

Vezetőigazgató:
Barcs Sándor

MTI

A szerkesztésért felelős:
Kenyeres Júlia
A kiadásért felelős:
Sugár Lajos

MAGYAR TÁVIRATI IRODA

Kiadja a Magyar Távirati Iroda Budapest, VIII., Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 189-666.

MTI B E L F Ö L P I H I R E K

B 1. kiadás 1950 november 30. 6 óra — perc

Dolgozónk a Varsói Békevilágkongresszus határozatait követve fokozott erővel harcolnak a békéért

ö Bo/Ti/Hné FT Ks

Dolgozónk az ország minden részéből táviratokban tesznek hitet arról, hogy a Varsói Békevilágkongresszus határozatainak szellemében még erőteljesebben, még szilárdabban harcolnak a béke megvédéséért.

A pusztanóggási földművesszövetkezet tagjai közgyűlésükről ezt írják: "Egy emberként állunk a béke ügye mellett, s mindent megteszünk megvédéséért."

A ~~Pádu~~ értékesítő Vállalat dolgozói forró üdvözlét küldték a magyar békeküldöttségnek Varsóból való visszatérése alkalmából s ígéretet tesznek arra, hogy a Magyar Dolgozók Pártja és a magyar nép bölcs tanítója, Rákosi Mátyás útmutatása nyomán minden erejükkel a béke megvédésének szent ügyét szolgálják.

A rábapordányi földművesszövetkezet dolgozói közgyűlésükön kifejezésre juttatták rendíthetetlen hűségüket Népköztársaságunk s a magyar nép bölcs vezére, Rákosi Mátyás iránt.

A Győri Műszaki Kisgép- és Kerékpár Nagykereskedelmi Vállalat dolgozói mély megvetéssel ítélik el az imperialisták háborus uszítását s agresszióját s megfogadják, hogy a II. Békevilágkongresszus határozatait magukévá téve, nap nap után szilárdan harcolnak a békéért.

A zalaegerszegi Tejüzem dolgozói a II. Békevilágkongresszus után tartott üzeni gyűlésükön megfogadták, hogy a kongresszus határozatainak szellemében fokozottabb erővel és lendülettel, teljesítményeik emelésével harcolnak a béke megvédéséért.

A vácszentlászlói földművesszövetkezet tagjai évi közgyűlésükön megfogadták, hogy a Varsói Békevilágkongresszus határozatainak megvalósításával minden erejükkel a béke megvédéséért harcolnak. /MTI/

Tizenkilenc sortést vágott le engedély nélkül egy nagykőrösi foketéző

i Vid SJ/Ti/Gné/Hné Mi Ks N a g y k ö r ö s , november 30.

Székelyhídi Dezső nagykőrösi lakos tizenkilenc hizott sortést vásárolt és azt Szecsei Albert hentessegéddel engedély nélkül levágatta. A levágott sortéseket Irtvázi István gépkocsiján Budapestre szállították és ott foketén oladták. A közellátást veszélyeztető kártörök ellen megindult az eljárás. /MTI/

R

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2.

kiadás

1950. november 30.

6 óra 05 perc

Erdészeti hírek

k FM Kő/Mk Ks

Az elmúlt hetekben az erdőgazdaságban új munkamódszert vezettek be, amely különösen a fakitermelés területén lényegesen hozzájárul a munka termelékenységének fokozásához. Az új munkamódszert fokozatosan bevezették a csemetékerti, erdősírtési és állományápolási munkákra is. A példák számai bizonyítják, hogy az új munkamódszettel lényegesen emelkedett a termelés mennyisége és javult annak minősége is. Az eplényi üzemegységben az előírt 55 százalékos ipari fakitermelés helyett már hatvankilenc egész öt tized százalékot értek el. A márkói üzemegységben negyvenegy százalékról hatvenhárom egész tized százalékra emelték fel az iparifakitermelést.

Az a munkaverseny, amely a nagyvisnyói üzemegység felhívására nyomon indult meg, szép eredményeket mutatott fel eddig is. Számos üzemegység fejezte már be évi tervét. Sok üzemegység vállalta az évi terv határidő előtti teljesítését. Így a veszprémi erdőgazdaság üzemegységei is, ahol a dolgozók december 10.-re már fejezték be az évi tervet és december 31.-ig az 1951 évi tervből nyolcszáz köbméter fakitermelést vállaltak. Hasonló vállalkozást tettek a mosonmagyaróvári erdőgazdaság rajkai üzemegységének, a zirci erdőgazdaság zirci és bakonyfői üzemegységének dolgozói is a pályaversenyre lépésük alkalmával.

Az erdőgazdálkodásunk további fejlesztése terén fel kell számolnunk a gépesítés elmaradt állapotát. /MTI/

Az Obrascov bábkiállítás sikere Győrött

Vid Gz/Mk BT FT Ks

G y ő r , november . 30.

A Győrött rendezett Obrascov bábkiállítást néhány nap alatt háromezer ötszáz dolgozó látogatta meg. Több iskola növendékei csoportosan tekintették meg a kiállítást, amely nagy tetszést aratott és nagymértékben segíti elő a bábmozgalom fejlődését. /MTI/

II

M T I N E L F Ö L D I H I R E K

B 3. kiadás

1950 november 30

6 óra 10 perc

Az általános iskolák még ebben az évben további felszereléseket kapnak
i Sr/Hn/Hné VKM BT FT Ks

Az ötéves terv első évének utolsó negyedében az általános iskolák újabb felszereléseket kapnak.

A léhi állami gazdaság általános iskolája egy teljes tantermi felszerelést, a mohácssziget-sárosi általános iskola szertára kémiai kislaboratóriumot kap.

Még ebben az évben husz mikroszkópot és százhusz biológiai alapfelszerelést kapnak az általános iskolák. /MTI/

Vándorkönyvtárat kapott a Miskolci Magasépítési Vállalat

Vid Ha/Ti/Hné BT FT Ks

A Miskolci Magasépítési Vállalat dolgozói vándorkönyvtárat kaptak. Tizennégy építkezés szállásán van könyvtár, amelyek anyagát kéthetenként cserélik. Így a dolgozók állandóan hozzájuthatnak a legújabb kiadványokhoz is. /MTI/

Csillagvizsgálót állítanak fel Szegeden

i Vid M/Dr/Hné FT Ks

A Magyar Természettudományi Társulat szegedi szervezete elhatározta, hogy csillagvizsgálót létesít a város egyik magas pontján, az Április 4-i uti szakérettségis kollegium tetején. Az óragépes, mintegy harminc centiméter átmérőjű tükrös, távesőves csillagvizsgáló-berendezés ötszázszoros nagyításban mutatja meg a vizsgálandó égitesteket. A csillagvizsgáló Sztálin születésnapjára készül el. /MTI/

7

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 4. kiadás 1950 november 30. 6 óra 15 perc

Egyre több helyen alakulnak szőlőtermelő csoportok

ö Vid PG/HK/Dr Mi Ks

Nemreibern a balatonfüredi szőlőtermelő dolgozó parasztok megalakították a földművesszövetkezetek belül a szőlőtermelők csoportját. Ennek a kezdeményezésnek

Veszprém megyében

is nagy visszhangja támadt és számos községben indult meg a szőlőtermelő csoport szervezése. Somlóvásárhelyen és Mindszentkállon már meg is alakították a csoportot, mert a dolgozó parasztok látták, hogy ez számukra előnyös.

Kisasszonyszolon 107 /százhet/ egyenlően gazdálkodó szőlőtermelő paraszt mintegy 120 /százhusz/ holdon alakított szőlőtermelő csoportot. Dancso Mátyas földművesszövetkezeti elnök 1204 /ezerkétszáznégy/ negyszököllettel lépett be a csoportba. László László középparaszt másfél hold szőlőterületével ugyancsak csatlakozott a csoporthoz. A csoport tagjai földjüket egyenlően művelik, de a felszerelés, a cépek közösek és közösen szerzik be a permetezőszereket is. A földművesszövetkezet segít a csoportnak a hiányzó szőlőtőkék pótlásában és magára vállalja az értékesítést is.

Baranya megyében

Az első szőlőtermelő csoport a siklói járásbeli Ferehegyen alakult meg 71 /hetvenegy/ taggal. A csoport tagjai gyűlésükrol táviratilag köszöntötték Rákosi Mátyást, majd felhívással fordultak Baranya megye szőlőtermelő dolgozó parasztságához, hogy kövessék példájukat és alakítsák meg a szőlőtermelő csoportot.

Borsodban

Sárospatakon alakult szőlőtermelőcsoport, Tolcsván és Olaszliszkán pedig most folyik a csoport megszervezése. /MTI/

Szabad Föld Téli Esték Győr-Sopron megyében

1 Vid PG/Dr Mi Ks

Győr-Sopron megyében százkilenc községben indult meg a Szabad Föld Téli Esték előadás-sorozata. Szerint a megyében bekapcsolódnak az előadásokba a helyi tanácsok tagjai, a Párt és a tömegszervezetek vezetői. Az undi Szabad Föld Téli Estén a dolgozók az előadás vitájában arról beszéltek, hogyan hozzák be lemaradásukat a begyűjtésben. Elhatározták, hogy jobban dolgoznak és kijavítják a hibákat. Mihályi községben a Szabad Föld Téli Esték második előadásán száznyolcvan dolgozó paraszt vett részt, az első előadáson csak 122-en /százhuszonketten/ voltak.

(folyt. köv.) II.

M T I B E L F Ö L D I H I R E

B 5. kiadás

1950 november 30

6 óra 20 perc

A gépállomásokon megkezdődött a téli gépjavítások megszervezése

i SJ/Jné/Hné Mi Ks

A gépállomásokon az idén már most, amikor még javában folyik az őszi helyszántás, megkezdték a téli gépjavítások előkészítését. A gépjavítások elvégzésére minden gépállomás tervet készít, amelyben felméri a javításhoz szükséges időt, előirányozza a munkaerőket s feltünteti, hány gépet kíván nagyobb javításra a megyei javítóhelybe küldeni. A gépek kijavítását brigádok végzik majd. Minden traktoros azt a gépet javítja, amelyen dolgozott és, amelyen a tavaszi kampány során is dolgozik majd. A gépjavítási munkákban a gépállomások szerelői állandó segítséget nyújtanak a traktorosoknak és munka közben oktatják őket. A szükséges szerszámkészletet szintén már most biztosítani kell minden gépállomásnak. Amikor a javítás befejeződik, az átvizsgált és megjavított gépeket átvonja a gépállomás főgépésze.

A téli gépjavításoknak igen nagy jelentőséget ad, hogy azokat minden gépállomáson állandó műszaki oktatással kötik össze és így a traktorosok a gyakorlati utmutatás mellett elméleti képzést is nyernek./MTI/

Több helyen végeznek vágányáthelyezési munkálatokat a fővárosban

i Ki/Ti/Hné Bp BT FT Ks

A fővárosban jelenleg több helyen folynak vágányáthelyezési munkálatok. A vágányoknak az uttost közepére való helyező egyrészt a közlekedés biztonságát növeli, másrészt a forgalmat is meggyorsítja. Jelenleg a Thököly-úton a 3-as villamosjárat újpesti végállomásánál és a Dózsa György-úton folynak ilyen munkálatok. A Thököly-úti és a Váci-úti munkálatokat december elejére befejezik. Ezenkívül befejezték a Balgótarjáni-úton, a z Arpád-úton és az Ady Endre-úton a vágányjavítási munkákat./MTI/

/Szabad Föld Téli Esék...folyt/ i Vid PG/Dr/Gné/Hné Mi Ks

Az előadásokat diaposzitiv filmvetítés kíséri. Ezt nagyon megszerették a falu dolgozói. Kistölgyfáról például levél érkezett a megyei tanács népművelési - osztályához, hogy részükre is küldjenek diaposzitiv filmet ./MTI/

II

M T I B E L F Ö L D I H I R E

B 5. kiadás 1950 november 30 6 óra 20 perc

A gépállomásokon megkezdődött a téli gépjavítások megszervezése

i SJ/Jné/Hné Mi Ks

A gépállomásokon az idén már most, amikor még javában folyik az őszi helyszántás, megkezdték a téli gépjavítások előkészítését. A gépjavítások elvégzésére minden gépállomás tervet készít, amelyben felméri a javításhoz szükséges időt, előirányozza a munkaerőket s feltünteti, hány gépet kíván nagyobb javításra a megyei javítóhelyre küldeni. A gépek kijavítását brigádok végzik majd. Minden traktoros azt a gépet javítja, amelyen dolgozott és, amelyen a tavaszi kampány során is dolgozik majd. A gépjavítási munkákban a gépállomások szerelői állandó segítséget nyújtanak a traktorosoknak és munka közben oktatják őket. A szükséges szerszámkészletet szintén már most biztosítani kell minden gépállomásnak. Amikor a javítás befejeződik, az átvizsgált és megjavított gépeket átveszi a gépállomás főgépésze.

A téli gépjavításoknak igen nagy jelentőséget ad, hogy azokat minden gépállomáson állandó műszaki oktatással kötik össze és így a traktorosok a gyakorlati utmutatás mellett elméleti képzést is nyernek./MTI/

Több helyen végeznek vágányáthelyezési munkákat a fővárosban

i KI/TI/Hné Bp BT FT Ks

A fővárosban jelenleg több helyen folynak vágányáthelyezési munkálatok. A vágányoknak az uttest közepére való helyezésére egyrészt a közlekedés biztonságát növeli, másrészt a forgalmat is meggyorsítja. Jelenleg a Thököly-úton a 3-as villamosjárat újpesti végállomásánál és a Dózsa György-úton folynak ilyen munkálatok. A Thököly-uti és a Váci-uti munkálatokat december elejére befejezik.

Ezenkívül befejezték a Balgótarjáni-úton, az Arpád-úton és az Ady Endre-úton a vágányjavítási munkákat./MTI/

/Szabad Föld Téli Esék....folyt/ i Vid PG/Dr/Gné/Hné Mi Ks

Az előadásokat diaprojektív filmvetítés kíséri. Ezt nagyon megszerették a falu dolgozói. Kistölgyfáról például levél érkezett a megyei tanács néprűrelési - alosztályához, hogy részükre is küldjenek diaprojektív filmet./MTI/

TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 6. kiadás

1950 november 20

6 ora 25 perc

Emelkedik a Magyar Pamutipar szövödei dolgozóinak teljesítménye a Kovaljov-féle módszernek bevezetése nyomán

i Kné/Mt/Hné KIM Kné Bn

Egyre több textilipari üzemünkben vezetik be a munkamódszerátadás legfejlettebb formáját, a szovjet Kovaljov-féle módszert, amelynek lényege, hogy kiemelik az élenjáró dolgozók munkamódszerait és a legjobb módszereket függetlenített munkamódszerátadók adják át a dolgozóknak.

A Magyar Pamutipar Erkel-utcai telepén egyelőre öt munkamódszerátadó foglalkozik a szövödei dolgozókkal. A munkamódszerátadók napi nyolc órán keresztül két-két munkamódszerátvevőt oktatnak egy héten keresztül.

A munkamódszerátadók alappéremként eddigi átlagkeresetüket kapják, amihez külön átadóprémium járul. Az átadóprémium a munkamódszerátvevők termelésének emelkedésével együtt növekedik.

Az üzem szövödejében az átvvevők termelése és ezzel együtt keresete jelentősen emelkedik. Így például az oktatás előtt Varga Károlyné órabére 2.59 / két forint ötvenkilenc fillér/ volt, az oktatás után 3.91 /három forint kilencvenegy fillér/ forintra emelkedett. Pintér Erzsébet órabére pedig 2.71 /kettő hetvenegyről/ 3.30 /három harmincra/ emelkedett. /MTI/

A Soroksári Textilipar erőműtelepének dolgozói havi öt vagon alap- és tizenkét vagon keverőszenet takarítanak meg

i Kné/Kné/Hné KIM Kné Bn

A Soroksári Textilipar erőműtelepének dolgozói vállalták, hogy ujitással és az eddiginél gondosabb fűtéssel havi öt vagon alap- és tizenkét vagon keverőszenet takarítanak meg. /MTI/

R

M T I B E N F Ö L D I H I R E K

B 7. kiadás

1950 november 30

6 óra 30 perc

Harminenéggy nappal a határidő előtt készült el a Gábor Aron-utcai lakásépület

i MB/Ti/Hné ÉpM NL Bn

Az Országos Lakásépítési Vállalat Gábor Aron-utcai építkezésének dolgozói több mint egy hónappal a határidő előtt, november 27-én átadták rendeltetésének az elkészült épületet.

A munkálatok befejezésének határideje 1950 december 31 volt. A dolgozók a munka jó megszervezésének segítségével, harminc-négy nappal a határidő előtt tudták felépíteni az új épületet. Az építés ideje alatt különösen jó munkát végeztek Pecsorán János segédmunkás és a Kovács-brigád dolgozói. Az épületen hat sztahanovista dolgozott, akik a munkamódszereik átadásával nagyban hozzájárultak a jó eredményhez. /MTI/

Háromszoros teljesítményt értek el Maximonkó módszerével a csepeli lakásépítkezés dolgozói

i SzJ/Szl/Hné NL Bn

Néhány hete, hogy Maximonkó, Koba és Zujov szovjet sztahanovisták befejezték munkamódszerátadásukat a csepeli kislakásépítkezésen. Az új munkamódszerhez szükséges falazókanalat és habarcestoregetőt a vállalat legyártatta és a Maximonkó-féle falazómódszerrel dolgozó brigád kőművesei már mind ezzel dolgoznak. A szovjet kőművesek bemutatása után a dolgozók vállalták, hogy az épület még hátralévő falazási munkáit kizárólag Maximonkó módszerével végzik el.

Három kőműves és hat segédmunkásból álló brigád végzi az összes szerkezetű főfalak falazását. Már kezdetben sikerült a brigádnak 330 /háromszázharminc/ százalékos teljesítményt elérni Maximonkó módszerével. A Sztahánov-módszer tökéletesebb elsajátításával, a munkaterület növelésével és az anyagelőkészítés tökéletesítésével még az ediginél is nagyobb eredményeket akarnak a dolgozók elérni.

Galacz József, a brigád vezetője és Tenczi Rezső habarcestoregető a legutóbbi termelési értekezleten kapták meg jó munkájukért a díszoklevelet. /MTI/

K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B. ö. kiadás 1950. november 30. 6 óra 35 perc

"szovjet demokrácia győzelme" című kiállításal ünnepli az MSZT a Sztálini Alkotmány létrejöttének 14. évfordulóját

1 Di/HK/Mk BT FT Ks

December 5.-én lesz 14 éve, hogy a Szovjetek Kongresszusa elfogadta és törvénybe iktatta a Szocialista Szovjetköztársaságok Szövetsége szocialista alkotmányát, a nagy Sztálin művét. Ezt az évfordulót a béke- és szabadságszerető dolgozó tömegek szívmillióival együtt a magyar nép is megünnepli. Az I. Kongresszusra készülő Magyar-Szovjet Társaság ezen a napon nyitja meg "A szovjet demokrácia győzelme" című kiállítását a Fügvárosi Képtér termeiben.

A kiállítás képanyagát a Magyar-Szovjet Társaság a VOKSZ-on keresztül a Szovjetunióból kapta, közvetlenül a kiállításra. Az anyag, amelyet mintegy 70 tablón helyeznek el a kiállítás rendezői, megmutatja, hogy a szocializmus országában, megvalósult a Sztálini Alkotmány minden egyes mondata eleven valóság.

A kiállítás első termében elhelyezett képek és feliratok azt érzékeltetik, hogy a Szovjetunió a munkások és parasztok szocialista állama. A kiállítás látogatói a képanyagból és a feliratokból megismerik majd a szovjet állam felépítését. Látják majd, hogy a jogok, amelyeket a Sztálini Alkotmány a szovjet állam minden polgára részére biztosít, nemcsak a papíron, de a valóságban, az életben is megvannak. A Legfelső Szovjet küldötteire szavazó szovjet polgárok, a választók előtt képviselői beszámolókat tartó élenjáró munkások és parasztok, a választók minden egyes kérdésére szóban vagy írásban válaszoló szovjet képviselők, a szavazóurnák elé felvonuló ujjongó, lelkes tömegek képei mind-mind eleven erővel bizonyítják, hogy a demokrácia a Szovjetunióban nem szóbeszéd, hanem a kommunizmus építésére felsorakozó tömegek elidegeníthetetlen joga.

A kiállítás következő része a háboru utáni öt éves terv megvalósításának hőstetteivel ismerteti meg a Kihangsúlyozza, hogy a szovjet demokrácia vívmányainak továbbfejlesztése csak a háboru utáni öt éves terv megvalósításával, a Szovjetunió anyagi erejének további nagyarányú fokozásával párhuzamosan mehetett végbe.

Az egyik tábló részletet idéz I. V. Sztálin, a moszkvai Sztálin-kerület választói gyűlésén 1946. február 9.-én elmondott beszédéből. A szovjet nép vezére ekkor a szovjet választók hatalmas tömege előtt körvonalozta a háboru utáni időszak célkitűzéseit, utat mutatva a kommunizmus alapjainak lerakására. A szovjet embereket, akiknek a Sztálini Alkotmány a történelemben eddig egyedülálló jogokat biztosít, példaképük és vezetőik szavára minden akadályt elsöprő lendülettel valósítják meg, a Párt és a szovjet állam célkitűzéseit.

/folyt.köv./

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 9. kiadás 1950. november 30. 6 óra 40 perc

/"A szovjet demokrácia győzelme"...folyt./ i Di/HK/Mk BT FT Ks

Az újabb világraszóló győzelmek, a Párt és az állam bölcs politikája, a szovjet dolgozók életszínvonalának nagyarányú emelkedését biztosították. A kiállításokon szemléltető statisztikák mutatják majd, hogy a munkások és alkalmazottak jövedelme a Szovjetunióban 1949-ben már 24 százalékkal túlhaladta az utolsó békeév, 1940. színvonalát. A kolhozparasztek jövedelme még nagyobb arányban, 30 százalékkal haladta túl 1949-ben az 1940-es színvonalát.

De nemcsak a jövedelem emelkedése jelzi az életszínvonal emelkedését. Az új kulturális és szociális létesítmények egész sora teszi évről-évre szebbé a szovjet polgárok életét. A Szovjet Állam Alkotmányának a dolgozók művelődésére és pihenésére jogot hirdető paragrafusai öltönek testet ezekben az alkotásokban. A szovjet kulturális és üdülők képei azt mutatják, hogy a kommunizmus alapjait lerakó szovjet nép, a világ legszabadabb népe, a jólét milyen magas fokára emelkedett fel. /MTI/

Artur

Horn/ előadása a Magyar Tudományos Akadémia agrártudományi és biológiai szakosztályának ülésén

§ Mk Gp

A Magyar Tudományos Akadémia agrártudományi és biológiai szakosztályának szerdai ülésén dr. Horn Artur egyetemi nyilvános rendezésű előadást "A micsurini biológiai elveinek érvényesítése a fiatal állatok felnevelésében" címmel.

Előadásában rámutatott arra, hogy a tenyésztés feladatainak megoldásához új lehetőségeket ígér a fiatal állatok nagyobb céltudatossággal történő felnevelése. E kérdés felé az érdeklődés különösen a micsurini biológia hatalmas előtörése után következett be. Ismertette azután a házi állatok fejlődésében is megállapítható stádiumokat, ezeknek jelentőségét, a növekedés és fejlődés közötti különbséget és kiemelte, hogy az irányított nevelés eredményességének egyik alapvető feltétele az egyes fejlődési szakaszoknak megállapítása, mert ezek meghatározott típusos növekedésben, jellegzetes öletani sajátosságokban jutnak kifejezésre és a környezettel szemben meghatározott igényeket támasztanak. A fejlődés szakaszait megvilágította a szovjet kutatóknak erre vonatkozó vizsgálati eredményeivel. Ennek kapcsán vizolta az állattenyésztési Kutató Intézetnek különböző sertésfajtákkal végzett kísérleteit, amelyek szemléltetően igazolták a takarmányozásra való eltérő reagálásukat. Rámutatott arra, hogy minél több irányú hasznosításra törekszünk, annál bonyolultabb válik nemcsak a tenyész kiválasztás munkája, hanem a növendék-állatok irányított nevelése is.

/folyt.köv./ TL

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B lo. kiadás

1950. november 30.

6 óra 45 perc

/Horn Artur előadása....1.folyt./ § Mk Gp

Véleménye szerint tehát fiatal állatok felnevelésének cél tudatosítása érdekében a kutatómunkának, a törzskönyvelő szervezeteknek és a gyakorlati tenyésztést folytató zootechnikusainknak fontos feladata lesz világosan körvonalazni és szabatos vizsgálatokkal megállapítani, hogy téjegységenként és az egyéb adottságok között milyen állattípusok azok, amelyek a legtermelőkenyebbeknek bizonyulnak.

Attórt ezután a ló, szarvasmarha, sertés és juh-felnevelésnek több különleges kérdéseire, valamint az ezek fejlődésének vizsgálatára vonatkozó eredményekre, amelyeknek tárgyalása során gazdag áttekintést nyújtott a szovjet kutatás és szakirodalom legújabb anyagáról. Azután foglalkozott a gazdaságosságnak a felneveléssel való kapcsolatával, mert az állattenyésztésnek is alapvető feladata a minél termelőkenyebb állattípusok kialakítása és az önköltségnek lehető csökkentése. Ezzel kapcsolatban rámutatott arra, hogy az irányított nevelés nem alkalmazható körültekintő megfontolás, a népgazdaság követelményei, a gazdasági adottságok, a termelési viszonyok, határozott tenyészceél rögzítése és mindezek dialéktikus egységbe foglalása és mérlegelése nélkül, aminek fontosságát Bogdanov professzor is hangsúlyozza.

Előadását annak megállapításával fejezte be, hogy viszonyaink és adottságaink ismeretében a legapróbb részletekbe menően kell tanulmányozni és kutatni a hazai állatfajtáink és típusaink fejlődésével kapcsolatos kérdéseket, annál inkább, mert Bogdanov professzor szerint is: nincsen a zootechnikában még egy olyan kevéssé kidolgozott rész, mint a növendékállatok felnevelésének téna. Ezért fontos feladatunknak tartja, hogy ebben a munkában minél nagyobb részt vállaljunk a szovjet kutatási eredményeknek és a micsurini biológusnak segítségével, hogy népgazdaságunknak ebben a vonatkozásban is mielőbb hathatós támogatást nyújthassunk.

Az előadás iránt most is csak úgy, mint az előző napi előadások iránt hatalmas érdeklődés nyílt meg. A DEFOSZ több mint ezer személyt befogadó díszterem zsúfolásig megtelt az előadás iránt érdeklődő szakemberekkel. A külföldi delegáció tagjai közül az előadásokon részt vett Tin-Csan-kinai delegátus,

/folyt.köv./

R

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 11. kiadás 1950. november 30. 6 óra 50 perc

/Horn Artúr előadása...2.folyt./ § Mk Gp

dr. Grigor Popa román delegátus és Marcel Prenant francia delegátus.
A kínai delegátus az ülésen a következőket mondotta:

- Igen sokat tanultam a ma delelőtti előadásból arra vonatkozólag, hogy a micsurini biológus segítségével hogyan tudjuk az állatok fejlődését a környezet megváltoztatásával befolyásolni. Itt-tartózkodásom alatt meglátogattam a magyar tudományos intézeteket és kórházakat és azt láttam, hogy a magyar tudomány a szovjet tudomány eredményeinek felhasználásával halad előre tudományos kutató munkában. A kínai felszabadító forradalom után a kínai tudósok is bizonyítékot adják annak, hogy a szovjet tudomány eredményeinek felhasználásával hogyan szolgálják a népet. Remélem, hogy a jövőben a kínai tudósok és magyar tudósok között szorosabb kapcsolat lesz, mint eddig volt.

A legkiválóbb magyar szakemberek, így többek között Csukás Zoltán, Hímori Dezső, Kertész Ferenc, Schandl József, Báldi Bélint, Szigeti János, Mészáros István, Fábrián Gyula, Stoll Gábor értékes hozzászólásokkal egészítették ki az előadást és az állattenyésztésben belül az általuk művelt állattenyésztési ág /szarvasmarha-tenyésztés, lótenyésztés, sertés-tenyésztés, juhtenyésztés, baromfitenyésztés, stb problémáival foglalkoztak. /MTI/

Kerékpárut épül Miskolc és Diósgyőr között

i Ta/Gnó/Mk KOM NL Bn

A Miskolc és Diósgyőr közötti útvonalon épül az ország első, kizárólag kerékpár forgalmat lebonyolító utvonala. A kerékpárut a Diósgyőri Vasúti kerékpáron közlekedő dolgozóinak zavartalan közlekedését biztosítja lakása és a munkahelye között. A kerékpárut három egész három tized méter széles beton pályával, több mint három kilométer hosszúságban létesül.

A kerékpárut építése december első felében befejeződik.

/MTI/

π

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 12. kiadás 1950. november 30. 6 óra 55 perc

Üzemünk egymás után fejezik be évi tervüket

k TP/Mk NIM TP Bn

A Maszobal gánti bányüzemének dolgozói örömmel jelentették, hogy befejezték az évi tervüket. Az üzem dolgozói valamenyien munkaversenyben állnak, ennek eredményeként október hónapban 114 százalékra teljesítették havi tervüket. Befejezték évi tervüket az Clomárgyár dolgozói is. Az üzemben lényegesen emelkedett a termelékenység. Szeptember hónapban még kilencvennégy százalék volt az átlagteljesítmény, október hónapban már százöttszázalékosra emelkedett.

A Rézhengerművek dolgozói november 15.-én fejezték be évi tervüket. A Rézhengerművek dolgozói között egyre szélesedik az ujitó mozgalom. Október hónapban 16 ujitást nyújtottak be, amelyből tizenháromat el is fogadtak. A tizenhárom ujitás felhasználása nyolcvanezer forint megtakarítást eredményez évente. Az elmúlt hónapban például az ujitások bevezetésével huszezer forint megtakarítást értek el. Ugyancsak befejezték évi tervüket a Metallochémia dolgozói is. Az üzem dolgozóinak termelékenységét lényegesen elősegítette a műszaki értelmiség és a fizikai dolgozók közötti jobb együttműködés. Evi tervük befejezését jelentették még a következő üzemek: Könnyűipari Gépgyár, DIMAVAG Gépgyár, Láng Gépgyár, Acélöntő és Csőgyár, Borsodvidéki Gépgyár, Budapesti Vasszerkezetek Gyára, valamint a Kiskunfélegyházi Gépgyár és a Tejipari Gépgyár. /MTI/

Brennbergbánya dolgozói jobb munkaszervezéssel harcolnak a széntermelés fokozásáért

TP/Mk NIM TP Bn Brennbergbánya dolgozói a széntermelés fokozásának érdekében az ünnepi műszak tapasztalatai alapján már eddig is jelentős szervezési intézkedéseket hajtottak végre. Így például az állandó üres csille ellátásának biztosítására brigádot alakítottak, amely a legrövidebb idő alatt ismét üzemképesé teszi a hibás csillókat. A faellátás biztosítása érdekében az István-aknai fatelepelt a kellő mennyiségű és méretű fával feltöltötték. A Hermes-aknában új szellőztető berendezést állítottak be, amelynek segítségével lehetővé válik, hogy a határ és munkahelyek számát csökkentésük.

Intézkedések történtek arra vonatkozóan is, hogy a munkahelyeken való váltást általánosan bevezessék. A már eddig megtett és a folyamatban lévő intézkedések alkalmasak arra, hogy a szén termelését jelentősen fokozzák. /MTI/

K

M T I E E L F O L D I H I R L E K

B 13. kiadás 1950 november 30 7 óra 00 perc
Az Akadémia szerdai előadásai

Ni/Gnó/Hnó Ni

Az Akadémia Orvosi Csztálya

rúkkonferenciájának harmadik napján részletesen megtárgyalták a daganatkutatás tudományos kérdéseit. A konferencián megjelent Ratkó Anna népjóléti miniszter és az egészségügyi kormányzat számos vezető tagja. A külföldi küldöttek közül Anders német professzor és Hadzsiolov, a Bolgár Tudományos Akadémia titkára vett részt a konferencia munkájában. Állandó utmutatásaikkal és tanácsaikkal támogatták az értekezlet munkáját Petrovszkij és Szapozskov professzorok is.

Az előadást dr. Kellner Béla, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagja, a debreceni egyetem kórbonctan professzora tartotta. Előadásában kiemelte a szovjet kutatók /Bogomolec, Kljujeva, Roszkin, Sahad/ eredményeit, akik újszerű megállapításaikkal egészen új fejezetet nyitottak meg a daganatkutatásban és bebizonyították, hogy a Szovjetunió a kutatás területén is az első helyet foglalja el a daganatellenes küzdelomben. Kellner professzor az új szovjet biológia, a pavlovi nervizmus és az élő fehérje kutatási eredményeinek szempontjából vizsgálta meg a daganatok keletkezésének és a szervezetben történő tovaterjedésének problémáját. Arra a megállapításra jutott, hogy a daganatok keletkezésében a környezet hatására megváltozott szervezet és a rákot megelőző állapotok dialektikus kölcsönhatása szerepel. A daganatot káros fejlődés eredményének tekinti, amelynek kialakulásában a Liszenkó akadémikus által felismert szakaszos fejlődés érvényesül.

Több mint husz hozzászólásban vitatták meg rákköztatóink a kérdést és számoltak be igen jelentős eredményeikről. A vita során felszólt Hadzsiolov professzor is, aki elmondotta, hogy nemrég járt Bulgáriában egy szovjet orvosprofesszorokból álló küldöttség, köztük egy daganatkutató is, akinek előadásai nyomán hatalmas mértékben fellendült a Bulgáriában folyó daganatellenes küzdelem. A konferencia élénk vita után határozati javaslatokat fogadott el, amelynek sikeres végrehajtása döntő fordulatot fog jelenteni hazánkban az eddig olhanyagolt daganatellenes küzdelem szervezési, klinikai és tudományos kutatási területén egyaránt.

Az értekezlet befejezése előtt táviratilag üdvözölte Rákosi Mátyást, hálóját fejezve ki azért a hatalmas támogatásért, amellyel a magyar tudományos életet és a közegészségügyet Pártunk és kormányzatunk részesíti.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R L E K

B 14. kiadás 1950 november 30 7 óra 05 perc

/Az Akadémia szerdai előadásai. . . I. folyt./ Dr Ni
Dr Ni A kémiai csoport

szerdai ülésen azzal a nagyfontosságú kérdéssel foglalkoztak, hogy szervezzük a bányászati iparunk nyersanyagellátását minél szelesebb vonalon hazai forrásból biztosítsuk. Az ezen a terén elért eredményekről, a fennálló problémákról és azok megoldási lehetőségéről számoltak be ipari és tudományos téren működő szakembereink.

Keresztes Ágnes rámutatott arra, hogy nitrogéniparunk már biztosított hazai nyersanyagbázisa továbbfejleszthető földgázaink konverziós krakkolásával, gyengébb minőségű ligniteink és tüzeink új eljárásokon alapuló elgázosításával. Nitrogéniparunk összeköthető az ammoniaszóda gyártásával és kombinát-jellegűen a nyersfoszfát feldolgozó iparral, így egyrészt mesterekenkénti szodagyártásunk gazdaságos lehetőségét, másrészt teljesen új irányt szabva műtrágya-iparunknak jobb anyakihasználás mellett, új kevert műtrágyák gyártását teszi lehetővé. Hazai cipsztelepeink feltárása és hasznosítása lehetővé teszi, hogy kén-sav-iparunk nyersanyag problémája csökkenthető legyen és nitrogéniparunk önköltségénél döntő változás álljon be.

A nehézségiipar melléktermékeinek és hulladékainak hasznosítása új, eddig nem gyártott termékek előállítását pl. hangyasav, oxálsav, karbamid, - teszi lehetővé, mely utóbbi új műanyagbázist jelent.

Vas- és cementiparunk nyersanyagkérdéseit Fereczki Andre tárgyalta. Dr Csedon Mihály a tít-földipar nyersanyag problémáival kapcsolatosan rámutatott kovárs-dús bauxitjaink gazdaságos felhasználására, a tít-földipar termékei, a vörösiszap ipari hasznosítására és a vanádiumoxid gyártására. Hazai bauxit-telepeink nyersanyag forrását jelentik vas, festék, műkorund, vegyi iparunknak és egyéb ipari hasznosítás mellett a bauxit ásványolajiparunkban mint érzítő anyag kerülhet felhasználásra.

Dr Kovács Aladár - a tüzálló és finoskerámiai ipar nyersanyagainak kérdéséhez hozzátartozva hazai tüzálló anyagaink tüzálló minőségének javítására, illetve azok nem-szennyezősége kioldozott új eljárást ismertette.

Az értékes előadások nagymértékben hozzájárultak ahhoz, hogy a szervetlen vegyipar nyersanyag kérdéseinek megoldása terén további lépést tegyünk előre.

A matematikai és természettudományi osztály szerdai ülésén a matematikusok számoltak be kutatásaik eredményeiről. Eberváry Jenő a differenciálegyenletek nagy műszaki fontosságára mutatott rá, Borbély Samu pedig a ballisztika alapkérdéséről értekezett.
/folyt.köv./

R

/Az Akadémia szerdai ülései. . . 2 folyt./ Dr Ni

Vincze István vázolta azokat a nagy feladatokat, amelyek az Akadémia Alkalmazott Matematikai Intézetére hárulnak a termelésnövekedésért és az önköltség-csökkentéséért folytatott harcban. Nagy érdeklődéssel fordultak Fenyő István és Aczél János egyetemi tanároknak gyakorlati szempontból is fontos kutatásaikról szóló beszámolóit. Pál Sándor az Alkalmazott Matematikai Intézetben folytatott számításainak gondolatmenetét ismertette. A számítások a cukoriparban és a növényi olajok finomítása szempontjából igen fontosak.

A biológiai és agrártudományi osztály szerda délutáni ülésén Lanninger Bezsó tartott előadást a felnevelési betegségek elleni védekezés módszereiről. Megállapította, hogy a védekezésnek két irányban kell mozognia. Meg kell akadályozni a veszélyes állatok fertőződését és mind az anyaállatok, mind utódok egészségesebb tartásával arra kell törekedni, hogy az utóbbiak természetellenes ellenállóképessége megfelelő szinten legyen. A felnevelési betegségek megelőzésének lehetősége ezért elsősorban az állattenyésztő kezében van. Az állatorvosnak azonkívül, hogy idevágó betegségek jelentkezésekor feladatkörébe tartozik a gyógyítás és további megbetegedések megakadályozása, szintén elsősorban a betegségek megelőzésének szolgálatában kell állnia azzal, hogy a tenyésztőket állandó felvilágosító munkájával az egészséges állattartásra nevelje.

Az ülésen megjelent és felszólalt Szkrjabin szovjet akadémikus.

- Engedjék meg, hogy üdvözöljem önöket a Szovjetunió Tudományos Akadémiája és a mezőgazdasági tudományok Leninről elnevezett Akadémiájának nevében, - kezdte beszédét, majd külön üdvözölte a kiváló magyar tudost, Marek Józsefet.

- Lanninger professzor előadásához - folytatta - néhány szót szeretnék hozzátenni, néhány szót az én saját gyakorlatomból. Én parazitológus vagyok, de még szűkebb specialitásom a helmintológia. Rá akarok mutatni arra, hogy milyen fontos szerepet játszanak a férgek a növények állatok megbetegedéseiben. Különböztetünk patogén és kevésbé patogén férgeket, parazitákat. A Szovjetunióban három parazita-féleség van, amit igen patogénnek tartunk, a tüdőférgesség, galandférgesség és a máj-metelyker. Mi irányt vettünk arra, hogy ezeket a betegségeket minden részletében tanulmányozzuk és tudományosan kidolgozzuk azokat a módszereket, amelyek hatásosak lesznek ezeknek a járványos jellegűnek mutató parazitás megbetegedéseknek a kiküszöbölésére.

A Szovjetunióban több intézmény van, amely parazitás betegségekkel foglalkozik. Legfontosabb a Tudományos Akadémia keretén belül működő és az általam vezetett helmintológiai intézet, ahol elméleti kérdésekkel foglalkozunk leginkább, ezenkívül a gyakorlat által felvetett kérdéseket kutatjuk részben az intézetünkön belül.

/folyt. köv./

K

M E I R E N D P O L S I H I R O K

B 16 kiadás 1950 november 3a 7 ora 15 perc

/Az Akadémia szerdai ülési. . 3. foly./ Dr Ni

részben pedig a kolhozokban és szovhozokban az ottani dolgozók segítőségével és a Lenin Tudományos Akadémia keretén belül működő Helminológiai Intezettel karöltve.

Mint látjuk, a helminológiai járványtannak fontos szerepe van. Ezelőtt ezt a két szót nem is ismertük: helminológiai járványtan. Ma azonban ezen az állásponton már túlhaladtunk, a különböző tenyésztek szemellett tartásával vizsgáljuk a helminológiai dinamikáját és pedig az év különböző szakában és ezáltal a járványtani tudományos szinten is akarjuk szemlenni, mert csak így tudunk a járványok ellen védekezni.

Mi helminológusok a járványok elleni küzdelemnek új módszereit dolgoztuk ki. Málunk a tudomány és a gyakorlat szoros kapcsolatban állnak a gyakorlat és különböző kutatásokban, valamint a módszerek kidolgozásában a helyi tenyezőket mindig igen fontos szempontnak tartjuk. A szovjet gyakorlat szerint a járvány elleni védekezés folyamán mi helminológusok úgynevezett komplex gyógyító brigádok alkotunk, aminek az a lényege, hogy az egyik szakember gyógyít, a második megelőzi a betegséget, a harmadik pedig a szabadon élő kórokozók megszemélyesítésével foglalkozik.

A szovjet akadémikus nagy érdeklődéssel kísért felszólalása után megkezdődött a vita. A hozzászólók megállapították, hogy a magyar állategészségügy vonalán új, örvenletes tenyékent jelentkezik annak a körülménynek a felismerése, hogy a fiatal állatok megfertőző körülmények között történő felnevelése felmérhetetlen jelentőségű az állati megbetegedések elleni küzdelemben.

A háromnapos előadásorozat és a viták tanulságait, a legközelebbi tanórákat határozottan foglalták össze.

Az Akadémia IV. osztályának szakülésorozatát Horok József osztályelnök zárta be. Megállapította, hogy az előadások és az ezeket követő hozzászólások, viták több olyan feladatra mutattak rá, amelyek többször a megoldás mezejét is - amelyek megoldása lényeges megújulást jelentene a szakmában. Az a hatalmas ismeretanyag, amely az előadások során felszínre került, az az érdeklődés és lelkesedés, amely megnyilvánult, világosan mutatja, hogy a hazai biológiai és agrártudományi szakemberek milyen erővel akartak igénybe venni a hatalmas területet felölelő két tudományág eredményeit felközölni. A múlttal szembe, új típusú kutatómunka igen nagy eredménye az a tény, hogy a különböző tudományágak művelői egyetemes szempontok szerint, egymás munkáját társatva és a közös eredményt fokozva haladnak előre. Kutatóink és tudósaink a Szovjetunió tudósaitól nemcsak a módszer-és ismeret biológiai elvek alkalmazásában, hanem munkamódszer tekintetében is sokat tanultak. A velük elsajátított kollektív munkamódszernél maxis igen komoly eredményei vannak. Meggyőződésünk, hogy a magyar tudósaink a külföldi haladászellel való találkozásával együtt, a dolgozó nép érdekeit szolgáló munkájuk gyorsabb előrelépéséért, a szocialista társaságunk megerősítéséért és ezen keresztül az emberiség boldogabb jövője felé. /ATI, K

Olt Károly pénzügyminiszter költségvetési expozéja

FT/Dr/Mk FT Bn

Az alábbiakban a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk Olt Károly pénzügyminiszter költségvetési expozéját, amelyet az Országgyűlés csütörtöki ülésén mond el. Keretet később adunk. A beszéd csak külön jelzés után használható fel.

xxx

§ Hné Bn — Az 1951. évi költségvetés tárgyalására olyan időpontban kerül sor, amikor a II. Békevilágkongresszus nagyjelentőségű határozatai az egyszerű emberek százmillióinak útát mutatnak a békés építőmunka megvédéséért folytatott harcban és mozgósítják a világ minden becsületese dolgozóját a béketábor megerősítésére. A magyar dolgozó nép is szilárdan áll a béke frontján. Költségvetésünk folyamatosan fejlődő tényezőkkel bizonyítja azt, hogy felszabadult népünk a munkásosztály vezetésével győzelmesen halad előre a szocializmus építésének útján.

— Ezt a tökéletes államok számára elképzelhetetlen gyors ütemű — fejlődést világosan mutatja az a tény, hogy öt éves tervünk első évének beruházásai meghaladták a három éves terv alatt eszközölt összes beruházást.

— Ez a rohamos fejlődés elsősorban az ipari termelés nagyarányú bővülésében nyilvánul meg. Gyárparunk a folyó év III. negyedében már 36.1 százalékkal termel többet, mint egy évvel ezelőtt és ezen belül is a nehézipari termelés emelkedése meghaladta a könnyűiparét. A gyárpar felemelt termelési tervét 6.9 százalékkal túlteljesítette. Az ipari termelés most már a háború előttinek több mint kétszeresét éri el. Riási vállalásokunk, amelyeket a közelmúltban indítottunk meg, vagy amelyekhez most látunk hozzá, méretükben minden eddigit messze felülmúlnak.

— A munkanélküliségnek a három éves terv során történt felszámolása után már munkaerőhiány jelentkezik és a tervszerű, jól megszervezett szakmunkás-utánpótlás ma már öt éves tervünk megvalósításának egyik központi kérdésévé vált.

— A jelenlegi feladatunk egyik legfontosabb kérdése a szénellátás biztosítása. Annak ellenére, hogy bányáink ma több széntet adnak az országnak, mint valaha, a több szén is kevés ahhoz, amit népgazdaságunk rohamos fejlődése megkövetel.

Foglalkozott ezután a minisztertanács és a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének határozatával a szénbányászat fejlesztéséről és kiemelte, hogy a széntermelést 1951-ben husz százalékkal kell növelni. Beszölt az Országos Bányászértelkezeletről, a bányászok ünnepi műszakjának hatalmas eredményéről, majd így folytatta:

*

/Folyt.köv./

K

/olt Károly pénzügyminiszter költségvetési exozéja...1.folyt/
§ Hné Bn

- Bár szerszámgyártásunk már a múlt év végén mintegy harmincszorosán multa fölül a háboru előttit, a fokozott követelményekhez képest mégis viszonylagosan kevésnek mutatkozik. Gyárriparunk és általában egész népgazdaságunk további fejlődésének előfeltételeit hivatott biztosítani gépgyártásunk éves műszaki fejlesztési terve, amelynek alapján olyan gépipart, elsősorban szerszámgyépipart építünk ki, amely népgazdaságunkat a legkorszerűbb gépekkel tudja ellátni.

- Mezőgazd ságunk szintén nagyot fejlődött az elmúlt esztendő óta. Sok tekintetben új eredményeket is elértünk. Ebben természetesen fontos szerepet játszott a szocialista gazdálkodás további térfoglalása. Törekvésünk most fokozott mértékben arra kell, hogy irányuljon, hogy növénytermelésünket az időjárás szélsőségeitől minél nagyobb mértékben függetlenítsük és a termelés területén még fennálló hiányosságokat mielőbb kiküszöböljük. A Szovjetunió a mezőgazdasági termelésnek olyan módszereit fejlesztette ki, amelyek kapitalista körülmények között elképzelhetetlennek látszó eredményekhez vezetnek. Ezeket a módszereket bohatóan tanulmányoznunk kell, hogy a mi viszonyaink között máris alkalmazható eljárások bevezetésével elősegítsük mezőgazdaságunk elmaradottságának felszámolását és biztosítani tudjuk dolgozó népünk gyorsan növekvő szükségleteit.

- Állatállományunknak a felszabadulás óta tartó töretlen emelkedése gyorsuló ütemben folytatódott. Az utolsó négy évben szarvasmarhaállományunk 28 százalékkal emelkedett és ma már a háborus pusztulás ellenére 9 százalékkal nagyobb a háboru előttinél. Sertésállományunk az említett időben csaknem megkétszereződött és 25 százalékkal haladja meg a háboru előttit. Főleg állatállományunk gyorsütemű gyarapodása késztette kormányzatunkat arra, hogy az 1950/51. évi vetéstervben a takarmányfélék vetésterületének 15 százalékos növelését irányozza elő.

- Mezőgazdaságunk fejlődésének és egyben a falusi lakosság anyagi és kulturális felemelkedésének hatalmas emeltyűje a mezőgazdaság szocialista szektorának erősödése, azaz a termelőszövetkezeti mozgalom terjedése és állami gazdaságaink területének növekedése. A termelőszövetkezeti mozgalom az utóbbi hónapokban komoly fellendülést mutatott és ma már a termelőszövetkezetekbe tömörül családok száma meghaladja a 30.000-ot, a termelőszövetkezetek területe pedig a 770.000 holdat, úgy hogy - az állami gazdaságokkal együtt - mezőgazdaságunk szocialista szektora megközelíti az országos vetésterület 14 százalékát. A szocialista építés fontos tényezői a gépállomások, amelyek száma meghaladja a 360-ot, traktorok száma pedig - 35 lóerős traktorokra átszámítva - a hatozret. Gépállományaink az idén kétszer akkora földterületet szántottak fel, mint az elmúlt évben. /Folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 19. kiadás

1950 november 30

7 óra 30 perc

/olt Károly pénzügyminiszter költségvetési exozéja...2.folyt/§ Hné Bn

- - Mezőgazdasági termelésünk egészben véve jelentősen emelkedett, annak ellenére, hogy némely tömegfogyasztási cikkben a termés gyenge volt. Ez a növekedő termelés sem tudott lépést tartani azonban minden területen a kereső népesség számának és jövedelmének gyors növekedésével. A bérből és fizetésből élők száma az idén mintegy 250.000-el több, mint tavaly ilyenkor. Ha figyelembe vesszük, hogy egy esztendő alatt a bérek és fizetések 17 százalékkal emelkedtek megállapítható, hogy a munkások és alkalmazottak összes jövedelme 35-40 százalékkal haladja meg a múlt évit. Egy év alatt sokszázmillió forinttal növekedett a falu vásárlóereje is. A közszükségleti cikkek iránti kereslet hatalmas mértékben fokozódott, néhány fontosabb élelmiszorra vonatkozó statisztikából a fogyasztás 25-35 százalékos emelkedésére lehet következtetni.

- Az itt-ott mutatkozó ellátási nehézségeket a reakció igyekszik kihasználni és spekulációval, áruhalmozással zavart kelteni. Népünk kártovóival szemben a továbbiakban is kiméletlenül fogunk eljárni és helyes intézkedésekkel, a fegyvel minden vonalon való megszüntetésével fogjuk megakadályozni, hogy a spekulánsok és sokszor a kereskedelmi szervezetekben megbújó ellenséges elemek tovább garázdálkodhassanak.

- A termelés és fogyasztás emelkedése, népünk növekvő jóléte tükröződik vissza közlekedésük adataiban is. A vasuti utas- és áruforgalom az idén összességében az 1938 évinél már a kétszeresét érte el.

Allami pénzügyi gazdaságunk előirányzata az 1950-es évre - 5 17 és félmilliárd/ önkormányzati és 1 és 1/4 milliárdos társadalombiztosítási előirányzatokat együttesen számítva - koronon 20 milliárd forintot tett ki. Népgazdaságunk szocialista szektorának erőteljes fejlődése, dolgozó népünk fokozódó öntudatának, áldozatkészségének növekedése következtében, a szovjetunió gazdag tapasztalatainak segítségével a szocialista akkumuláció új és új forrásait sikerült feltárni és így állami bevételeink az előirányzathoz képest lényegesen kedvezőbben alakultak. Ez lehetővé tette, hogy kiadásainkat lényegesen megnöveljük. Ilyen körülmények között az 1950-es költségvetés végrehajtása az előirányzatnál mintegy 20 százalékkal nagyobb, előreláthatóan 24 milliárd forintos keretben történik. A bevételek várható összege a 24 milliárdot is meghaladja és így már most bejelenthetem, hogy az 1950-es év költségvetése a megnövekedett kiadások ellenére nemcsak egyensúlyban lesz, hanem előreláthatóan százmillió forintot meghaladó felesleggel fog zárulni.

- A kiadások évközi emelkedése döntően népgazdaságunk fejlesztésével kapcsolatos kiadásoknál jelentkezik. A költségvetésben előirányzott 7.250 millió forint beruházással szemben 1950. évi beruházások tényleges összege előreláthatóan meg fogja közelíteni a 9 milliárd forintot. Az építőipar, valamint a mezőgazdasági beruházásai fokozódtak. Folyt. K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 20. kiadás

1952 november 30

7

óra 35

perc

/olt Károly pénzügyminiszter költségvetési expozéja...3.folyt /
§ Hné Bn

Jelentősen növelni kellett termelésünk szocialista szektorának for-
gészkező ellátását is

- A megnövekedett kiadások között szerepel az 1950.
évi márciusában végrehajtott közalkalmazotti, pedagógus, orvos- egészség-
ügyi alkalmazottak fizetésének rendezésével kapcsolatos többlet-
kiadás is. Kormányunk - mint mindig - híven betartotta korábban tett
ígéretét az állami alkalmazottak vonalán fennálló fizetési arányta-
lanságok kiküszöbölésére, és a közalkalmazotti réteg életszínvonalá-
nak felemelése tekintetében is.

- Az őszi beiskolázási program végrehajtása a közép-
és főiskolai ösztöndíjrendszer kiépítése, az iparostanulóotthonok,
...iskolák és tanműhelyek bővítése és minőségi feljavítása, az ipari
tanulók egyenruhaellátása mintegy 100 millió forinttal emelte meg
tényleges kiadásainkat. Meggyensúlyozott államháztartásunk is hozzá-
járul ahhoz, hogy bankjegyforgalmunk kedvezően alakult és pénzünk
értéke az 1950. évben is tovább szilárdult.

- Megmutatkozik az a nagykereskedelmi árindex kisebb-
mértékű eséskényszerében, de megmutatkozik azokban a jelentékeny szá-
mu kormányzati intézkedésekben, amelyeket fontos közszükségleti cikkek
árának leszállítását határoztak el.

- Eredményeink még élesebben domborodnak ki, ha ösz-
szehasonlítást teszünk az imperialista országok gazdasági helyzeté-
vel. Amíg nálunk és a Szovjetunió vezette blokktagor országokban a
népgazdaság állandó és hatékony fejlődése, a dolgozóknak anyagi
és kulturális életszínvonalának szüntelen emelkedése tapasztalható,
addig az Egyesült Államokban, valamint esetlegesen a békés termelő-
nunk helyett lázas fegyverkezés folyik, aminek következtében a dol-
gozók elnyomorodásának még nagyobb mértékű elterjedését és életszínvonaluk
kat sztrófálisan süllyed.

- Még a hivatalos - tehát nyilvánvalóan szépitett -
adatok szerint is a kiskereskedelmi árak az Egyesült Államokban már
szeptember folyamán újra elérték a háború utáni csúcspontjukat és
azóta is állandóan emelkednek. A közszükségleti cikkek az Egyesült
Államok koreai agressziója óta 33 százalékkal drágultak. Francia-
országban a kiskereskedelmi árak hivatalos indexe júliustól októberig
13 százalékkal emelkedett, a tényleges drágulás azonban ennél sokkal
nagyobb. Nyugat-Németországban az élelmiszerek már október közepén
átlagban több mint 33 százalékkal voltak drágábbak az 1948. évi
áraknál és a hivatalos statisztika újabb hetű 2.5 százalékos áromol-
kodásról számol be. A bérek terén pedig nincs emelkedés és a sztrájk-
ok sorozata mutatja a dolgozók elkeseredését, de fokozatosan növe-
kvő öntudatát is.

/Folyt.köv./

K

M E I E R N F Ö L D I H I R E K

B 21. kiadás

1950 november 30

7 óra 40 perc

/Olt Károly pénzügyminiszter költségvetési expozéja...4.folyt/
§ Hnó Bn

Ausztriában a legújabb hirhadt "ár- és béregyezmény" óta például liszt 59 százalékkal, a zsír 25 százalékkal, a hus 15-33 százalékkal, a burgonya 22 százalékkal drágult és a hivatalos kiskereskedelmi árinдекс egyetlen hónap alatt /októberben/ közel 10 százalékkal emelkedett. Titó Jugoszláviájában - amely a jugoszláv dolgozók börtöne lett - az anyag is rendkívül magas élelmiszerárak emelkedésével olyan rohamos, hogy [az] [szek] [árak] már a nyáron alig néhány hónap alatt több mint mekkétszeresedtek és a drágulás üteme azóta még tovább fokozódott. Maguk az amerikai lapok is nyíltan írják arról, hogy az Egyesült Államok az imperializmus szelájában álló Titóék népepnyomó hatalma összeomlásának megakadályozására kénytelenek élelmiszerszállítmányokat küldeni Titó hadseregének. Ezek a küldemények és az imperialisták egyéb mesterkedései azonban csak elodázhathatják, de meg nem akadályozhatják a Titó-banda bukását és a jugoszláv dolgozók felszabadulását.

- Valutáris téren, míg a tervgazdasági országokban a termelő erők gyors kifejlesztése még jobban megszilárdítja a pénz stabilitásának alapjait, addig a tőkés országokban, különösen az Egyesült Államok koreai agresszióját követően, még csak fokozódott az anyag is fennálló nagyfokú pénzügyi bizonytalanság és egyensúlyhiány. A tervgazdasági országokban a pénzérték további megerősítésére és a kapitalista országok válságos gazdasági helyzetéből származó káros befolyások távoltartására irányuló intézkedések közül első sorban ki kell emelni a szovjet rubel árfolyamának folyó év március elsején történt aranyalapra helyezését, mely a rubelt a világ legszilárdabb valutájává tette. Ezzel ellentétben a dollár vásárlóereje - a New York Herald Tribune szeptember 18-i számában közölt adatok szerint is a fogyasztási cikkekterén már a folyó júliusban a háboru előttinek csupán 61.2 százalékat tette ki. Egyéb vonatkozásban a dollár vásárlóereje még ennél is kisebb volt: így nyersanyagok vásárlásánál a folyó év júniusban a háboru előttinek 45.8 százaléka, az épitkezés terén pedig júliusban ennek csak 43.3 százaléka esett. Hasonló a helyzet az angol fontnál is. Az 1938 évet 100-nak véve, a font vásárlóereje hivatalos angol nyilatkozat szerint már ez év tavaszán csak 52-nek felelt meg. A nyári hónapokban a fokozott erével meginduló fegyverkezés hatása alatt a valuta borsóértéke ugy a dollárnál, mint a fontnál jelentős mértékben tovább esökkent.

- Az atombomb. örültjeinek fiktolen fegyverkezésé folytán egyre növekvő államháztartási hiányok, valamint a hadiipar profitérdekeinek szelajátában álló hitelpolitika következtében fokozódik a kapitalista országok gazdasági életére nehezede inflatörikus nyomás. A fogyasztási javak elállítása egyre esökken. K

/Folyt.köv./

/olt Károly pénzügyminiszter expozíciója...5.folyt/§ Hnó Bn

- Öt éves tervünk első évében elért hat éves eredmények mutatják, hogy dolgozó népünk híven követi a Magyar Dolgozók Pártja és Rákosi elvtárs utmutatásait, fokozza munkalendületét és nap-nap után arat győzelmeket a munka frontján. Szocialista építősünk számára felmérhetetlen hat éves segítséget jelent az a baráti támogatás, amit anyagban, gépekben, munkaeszközökben, szakemberek, szovjet mérnökök, sztáhanovisták idejövételében biztosít a nagy Szovjetunió és a magyar nép barátja, szeretett tanítói, Sztálin elvtárs.

- Minden emberre arra kötelez bennünket, hogy öt éves tervünk második évében még jobban fokozzuk erőfeszítéseinket, még jobban használjuk fel a megvalósult szocializmus országának mérhetetlenül gazdag tapasztalatait és még szorosabbá kövessük a magyar és szovjet nép barátságát.

- Tisztelt Országgyűlés! Az 1951. évi, az állami feladatok teljes egészét magában foglaló költségvetés 29 milliárd 623 millió forint bevételt, 29 milliárd 516 millió forint kiadást irányoz elő és így az 1951. évi költségvetésünk 107 millió forint felesleget mutat ki.

Ezután az új költségvetésnek az elmúlt évvel szembeni alapvető szerkezeti változásait ismertette:

- A költségvetés magában foglalja a központi szervek költségvetését mellett az 1950. év folyamán megalakult megyei, járási, városi és községi tanácsok teljes pénzgazdálkodását. Magában foglalja továbbá az állami egészségügyi és szociális ellátáson kívül a társadalombiztosítás teljes költségvetését is.

- A helyi tanácsok költségvetésébe kerültek át a már korábban leadott szervek kivül az ipari tanulóotthonok és iskolák, gimnáziumok, kollegiumok, nappal, kórházak, gyermekvédő intézetek, tüdő- és nemibeteg-gondozó intézetek, rendelőintézetek, orvosi hállózat, az utak és a kisebb hidak karbantartásának kiadásai, továbbá az állategészségügy és a szaktanfolyamok számos tétele.

- A pénzgazdálkodás decentralizálása azt jelenti, hogy a tanácsokon és a tanácsok mellett működő állandó bizottságokon keresztül a helyi pénzügyek intézése is közel került a dolgozó néphez, lehetővé téve a dolgozók széles tömegi alkotóerejének felhasználását, az alulról jövő tapasztalatok, javaslatok és ellenőrzés érvényesítését.

- A tanácsok megalakulása jelentős változást hoz a helyi költségvetések bevételi fedezetében is. A tanácsok részesevé az általuk beszédett adékból tervszerű felmérés alapján kerül megállapításra; a tanácsok bevételük biztosításáról maguk gondoskodnak és így nemszenében érdekeltté válnak a területükről befolyó bevételek biztosításában. A tanácsok széles körben tudatosítják az államul szembeni kötelezettségek teljesítésének alapvető fontosságát és jó felvilágosító és irányító munkával járulnak hozzá a bevételi tervek maradéktalan teljesítéséhez. /Folyt.köv. K

Aolt Károly pénzügyminiszter expozíciója....6.folyt./§ Hn. Bn

- A tanácsok rendszerének kiépítése jelentős mértékben hozzájárul majd a központi szervezetben még feltűnhető bürokratikus maradványok leépítésének meggyorsításához.

- A folyó évben a társadalombiztosítás és az egészségügy vonalán végrehajtott átszervezés fontos lépést jelentett előre a szocialista egészségügyi ellátás megvalósítása felé. Dolgozó népünk szociális életszínterének fejlesztésére fordított kiadások teljes egészükben szerepelnek az 1951. évi állami költségvetésben. A költségvetés további szerkezeti változása, hogy az eddigi nyolc csoport helyett költségvetésünk külön-külön mutatja ki az igazgatásra, a népgazdaság fejlesztésére fordított kiadásokat, a szociális és kulturális kiadásokat, végül a védelmi feladatok ellátásával kapcsolatos kiadásokat.

- Tekintettel arra, hogy a feladatok megoszlának a központi szervek és a helyi tanácsok között, az egyes állami feladatok fejlődését pénzügyi síkon csak a központi és a tanácsai költségvetések összesített előirányzatai mutatják meg. Ezek viszont új költségvetésünkben az eddiginél lényegesen jobb áttekintést adnak. Ezzel a szerkezeti változással szintén jelentős lépést tettünk előre költségvetésünk szocialista átalakítása irányában.

- 1951. évi költségvetésünk összeállításánál során arra törekedtünk, hogy az állami költségvetést - mint a népgazdasági terv legfontosabb pénzügyi tervét - a leszorosabban összehangoljuk a népgazdasági tervvel. A költségvetés elkészítését elsősorban előzték meg a költségvetési előtervek, melyek már az öt éves népgazdasági terv fejlesztési szakaszból indultak ki.

- 1951. évi költségvetésünk kiadási előirányzata 29.516 millió forint, ebből 9.5 milliárd forinttal több, mint a folyó évi előirányzat. Kiadások emelkedése döntő részben azokkal a hatalmas feladatokkal kapcsolatos, melyeket öt éves tervünk célkitűzéseinek megvalósítása ró ránk. Ezért emeltük meg az 1951. évi költségvetésben hatalmas mértékben a népgazdaság fejlesztésére szolgáló kiadásokat.

- Az 1950. évi költségvetés 7.250 millió forintot irányzott elő beruházásokra. Az 1951. évi költségvetésben a beruházások előirányzata 61 százalékkal magasabb: 11.700 millió forint. A beruházások előirányzatának emelkedése azonban ennél a valóságban lényegesen nagyobb, tekintettel arra, hogy 1951. január 1-től kezdve a beruházási javak ára, annak következtében, hogy a bennük foglalt forgalmi adót 1 százalékkal leszállítjuk, mintegy 1.3 milliárddal lesz alacsonyabb az 1950. évihez képest. 1950. évi áron számítva a 11.7 milliárdos előirányzat tehát 13 milliárddal felel meg, ami azt jelenti, hogy 1951-ben esaknem 80 százalékkal többet fordítunk népgazdaságunk fejlődéséért, népünk szociális és kulturális jólétét szolgáló beruházásokra, mint amennyit a folyó évre előirányoztunk és közel 45 százalékkal többet, mint amennyit 1950-ben ténylegesen ilyen célokra fordítottunk. /Folyt.köv./

/olt Károly pénzügyminiszter exozója...7.folyt./§ Hnó Bn

- Nöpgazdaságunk szocialista szektorának megerősítése azonban nemcsak állóeszközöket igényel hat lmas méretekben, hanem forgóeszközöket is. Vállalataink növekvő forgalma, a nagy számban létesítendő új vállalatok igénye teszi szükségessé, hogy 1951-re 1.7 milliárd forintot irányoztunk elő vállalataink forgóeszköz-szükségletének fedezésére.

- Szükséges, hogy az eddiginél nagyobb gondot fordítsunk meglévő tartalékaink feltárására, az anyagkészletnormák szigorú betartásával, az indokolt törzskészleteken felüli anyag- és árukészletek eszkontálásával, az átfutási idő megryorsításával, a készleten nélküli számlázással arra kell vállalatainknak törekedniök, hogy e tiron is követve a szovjetunió üzemeinek példáját - megryorsítsák a forgóeszközök forgási sebességét és lehetővé tegyök a feleslegesen lekötött eszközöknek nöpgazdaságunk más területén való felhasználást. Hog kell mondanom, hogy ezen a területen még komoly hiányosságok vannak. A A. E. K. a közelmúltban mintegy 80 vállalatnál vizsgálta meg, minesenek-e indokolatlan készletek. A vizsgálatok megállapították, hogy 1.5 milliárdnyi forgóalapból 150 millió volt az indokolatlanul lekötött forgóalap, melyet helyes takarékos gazdálkodás esetén nöpgazdaságunk más területén lehetett volna felhasználni.

- A nöpgazdaság fejlesztését szolgáló kiadások között jelentőségénél fogva ki kell emelni az állami készletek gyűjtésére előirányzott 800 millió forintot, melynek helyes felhasználása nagy-mértékben hozzá járul majd ahhoz, hogy fejlődésünk zavartalanását biztosítsa.

- Ezekon kívül három és félmilliárdot meghaladó összeget irányoztunk elő a gazdasági tárcáknál, a Nöpgazdasági Tanácsnál és a helyi szerveknél olyan célokra, melyek egytől-egyig nöpgazdaságunk fejlesztését, öt éves tervünk megvalósítását szolgálják. Ezeknek az előirányzatoknak részletesebb ismertetését mellőzve, csupán néhány tételt megadok ki.

- Öt éves tervünk egyik főfeladata, hogy országunkat gyors ütemben iparosítsuk. Rövid néhány év alatt 263 új gyár és üzem létesül hazánkban. Költségvetésünkben hatalmas összegeket irányoztunk elő a tudományos kutatás előmozdítására. A nehézipar kutató intézeteinél 29 millióval megevelve a folyó évi előirányzatot, 85 millió forintot, a könnyűipar kutató intézeteinél pedig 11.4 millió forintot irányoztunk elő tudományos kutatásokra.

- A szocialista ipar megrerontéséhez évről-évre az új ipari szakmunkások tiszszereire van szükség. Mintegy 100 millió forintot fordítunk ipari tanuló szakiskolák fenntartására, 75 millió forintot pedig a tanulhelyek fenntartására. /Folyt.köv./

K

/olt Károly pénzügyminiszter beszámolója...8.folyt/ § Hmó Ba

A tanulótthonok számát 40-ről 133-ra, az otthonokba elhelyezett tanulók számát pedig 4.000-ről 16.000-ra emeljük, 62 millió forintot irányoztunk elő az ipari tanulók ruháztatására és az iskolák 6.000 helyett 15.000 tanuló számára biztosítjuk jövőre az üdültetést.

— Öt éves tervünk másik főfeladat : mezőgazdaságunk elmaradottságának felszámolása. Mezőgazdasági jellegű beruházásaink hatalmassága mellett a földművelésügyi minisztérium költségvetésében többek között 80 millió forintot irányoztunk elő állami gazdaságaink, termelőszövetkezetek és dolgozó parasztságunk minőségi vetőmagokkal, kővetőanyagok árú műtrágyával és öntözővízzel való ellátására. Közel 40 millió forintot fordítunk állattenyésztésünk fejlesztése céljából tenyészállatok vásárlására. A mezőgazdasági tudományos kutatás előmozdítására 34.3 milliót, a mezőgazdasági szakoktatásra pedig 112.5 millió forintot irányoztunk elő.

— Népköztársaságunk kormányának dolgozó népünk kulturális felemelésére irányuló törekvése kifejezésre jut kulturális kiadásaink előirányzatában is. Az 1950. évi 1.154 millióval szemben 1.511 millió forint a kulturális jellegű kiadások előirányzata.

— Az általános iskolákban mintegy 30.000-el, a közép- és szakiskolákban mintegy 20.000-el emelkedett a tanulók, a főiskolákban és egyetemeken mintegy 11.000-el a hallgatók száma. Hatalmassan megnövekedő kulturális kiadásaink közül csak egy tételt említek ki, mely önmagában is jellemzi azt a gyökeres változást, amely dolgozó népünk fiatalok és leányainak tanulási lehetőségei tekintetében bekövetkezett. Költségvetésünk nagy összegű, 173 millió forintot biztosít diákszociális célokra, ösztöndíjakra, kollegiumokra, menzai ellátásra. A főiskolai ösztöndíjasok száma 4.500-ról 16.800-ra emelkedik. Mintegy 9.000, első sorban munkás és szegény paraszt származású főiskolai hallgató számára biztosítjuk kollegiumi elhelyezést. Főiskolai menzáinkon 7.800 diáknap ellátást.

— Szociális kiadásaink az 1950. évi 2.784 millióról 3.465 millió forintra emelkednek. A fejlesztés az egészségügyi és szociális ellátás vonalán egy rendkívül jelentős. Az állami kórházak vonalán 58 millióval, a gyermekvédelmi intézményeknél 14 millió forintra fordítunk nagyobb összeget, mint a folyó esztendőben. A Szovjetunió gazdasági tapasztalatait felhasználva, a biztosítottak betegellátását állami feladattá tettük. Ezzel megteremtettük az egészségügyi ellátás egységességét: nemcsak az egyetemi klinikák kivételével valamennyi gyógyintézetünk közvetlenül a Népjóléti Minisztérium felügyelete alá tartozik. A OT- egyéb feladatait pedig a Szakszervezetek Országos Tanácsának felügyelete alá helyeztük/ ahol — szervezetében jelentősen leegyszerűsítve és megjavítva — mint a Szakszervezeti Társadalombiztosítási Központ folytatja működését.

/Folyt.köv./

K

/olt Károly pénzügyminiszter expozíciója...9.folyt/ § Hnó Bn

- Tisztelt Országgyűlés! 1951. évi költségvetésünk kiadási adatiban tükröződik népünknek az a szilárd elhatározása, hogy békés építőmunkánk, államunk biztonságának védelme érdekében mindent megtesz.

- A magyar dolgozó nép, - mondotta Rákosi elvtárs - egyre világosabban látja a szocializmus építésének és a béké megvédésének összefüggését."

- De dolgozó népünk azt is világosan látja, hogy békés építőmunkánk védelmére a dolgozó nép legjobb fiaiból álló, jól felszerelt néphadseregre is szükség van. Ezért az 1951. évi költségvetésünkben - a békeszerződés által adott kereteken belül - a folyó évinél jelentősen nagyobb összeget biztosítottunk néphadseregünk és államvédelmi szervezetünk számára. A növekvő imperialista agresszió szükségessé teszi, hogy néphadseregünk fejlesztésével is bizonyítsuk: el vagyunk készülve, ha kell fegyverrel is megvédeni békés építőmunkánkat. Szemünk előtt nő fel, izmosodik fiatal néphadseregünk, amelyet dolgozó népünk odaszó szeretete övez és amelyre népünk szilárdan támaszkodik.

Olt Károly ezután állami apparátus létszámalkulásáról beszélt. Hangsúlyozta, hogy a helyi tanácsok megalakulása az igazgatás vonalán jelentősen emelkedést, azonban a létszámalkulás döntő része kulturális és szociális intézményeink emelkedésével kapcsolatosan jelentkezik. Majd így folytatta: az 1951. évben fokozott gondot kell fordítanunk arra, hogy meggátoljunk minden olyan törekvést, mely igazgatási szerveink létszámának emelésére irányul. Szükségessé teszi ezt népgazdaságunk hatalmas ütemben növekvő munkaerőszükséglete, indokolttá pedig a helyi tanácsok megalakulása teszi, ami számos lehetőséget nyújt arra, hogy igazgatásunkat egyszerűbbé téve, új igazgatási jellegű feladatainkat is a meglévő, vagy inkább esőlköző létszámmal oldjuk meg.

- Attól kezdve ezek után az 1951. évi költségvetés bevételei részének ismertetésére.

- Az 1951. évi költségvetés bevételeit 29.345 millió forintban irányoztuk elő. A bevételi előirányzat 107 millió forinttal haladja meg a kiadási előirányzatot és így költségvetésünk az 1951. évben is felesleggel zárul.

- Bevételeink közül - legjelentősebb a forgalmi adóbevétel, azonban még mindig a termelői forgalmi adóból származó bevétel, melynek előirányzata megközelíti a 13 milliárd forintot az előző évi 7.8 milliárd forinttal szemben.

- A termelői forgalmi adónak a folyó év előirányzatához képest ilyen jelentős, 66 százalékos emelkedést két körülmény teszi lehetővé. Forgalmi adóbevételünk hatalmas emelkedésében kifejezősre jut mindenekelőtt termelésünk 1951-re tervezett nagymértékű megnövekedése. /Folyt. köv./

K

M I E L F Ö L D I H I R E K

B 27. kiadás

1950 november 30 8 óra 10 perc

/olt Károly pénzügyminiszter beszédje...10.folyt/ § Hó Bn

De másrészt kifejezésre jut az is, hogy nemcsak sokkal többet fogunk termelni, hanem olcsóbban is kell termelnünk. A termelés felfutása egymagában is a termelékenység emelésével kell, hogy járjon és ez is az önköltségesökkentése irányában hat. De számolunk ezzel is, hogy öt éves tervünk második évének teljesítése és telteljesítése érdekében hat hónapra előre lendül országunkban munkásosztályunk szocialista öntudatának növekedése következtében a munkaverseny és annak magasabb formája, a sztáhanov-mozgalom. Törekednünk kell arra, hogy a munkaverseny ne csak a többtermelésre, ne csak a minőség javítására, hanem az önköltség csökkentésére, az anyag, energiával való messzemenő takarékosságra is irányuljon. Mindez előfeltétele annak, hogy az 1951. évre előirányzott önköltségesökkentési tervünket teljesítsük és a szocialista akkumuláció főcsatornáján, a forgalmi adóbevételek keresztül kiadásaink fedezetére a szükséges összegeket biztosítsuk.

- Az 1951. évre szocialista vállalatainknál tervezett önköltségesökkentés megnöveli az árban foglalt akkumulációs hányadot. Abból a célból, hogy vállalatokat az önköltségesökkentés tervük teljesítésére a pénzügyi rendszeren keresztül is ösztönözzük, az önköltségesökkentés következtében várható megnövekedett nyereség nagyobb részét forgalmi adórendszerünkbe építjük be és így a lényegesen megnövekedett forgalmi adó előirányzatot nemcsak a kiszélesedő termelésre támaszkodjuk, hanem már az egy termelőegységre eső akkumulációnak az elmúlt évinél nagyobb hányadát is magában foglalja. Hogy ezt az önköltségesökkentési tervet maradéktalanul végrehajtsuk, annak előfeltétele, hogy vállalatok vezetői a kiadott tervet feltétlenül megvalósítandó tervfeladatnak tekintsék és messzemenően támaszkodjanak a szöles tőmegek takarékosságára és kezdeményezésére és elő is segítsék azt.

- Ugyancsak az önköltségesökkentés várható eredménye nagyobb részének forgalmi adóvá való átalakításával magyarázható, hogy a vállalati nyereségek 4 milliárdos előirányzatánál az elmúlt évvel szemben csak 380 millió növekedés jelentkezik. Vállalatok által biztosítandó többlet nyereségek ennél mintegy 2,6 milliárddal nagyobbak lesznek, de ezt a többletet forgalmi adó címén fogjuk bevételezni.

- Itt kívánom megjegyezni, hogy 1951. január 1-ével a beruházási javakat csupán 1 százalékos forgalmi adóval terheljük. Ez így kicső, mintegy 1.3 milliárd forgalmi adóbevételel teljes egészében megtérül a beruházások ugyanilyen összeggel csökkentett előirányzatában.

- A termelés és forgalom jelentős emelkedése tükröződik illetményadó bevételeink 1.3 milliárdos és vállalati adó-előirányzatunk 1.2 milliárdos többletelőirányzatában is.

/^{oo}- a szocialista pénzügyi elvek figyelembevételével -

/Folyt.köv./

K

M E I B E L F Ö L D I H I R E K

B 28. kiadás

1950 november 30

8 ór. 15 perc

/olt Károly pénzügyminiszter expozíció...ll.folyt/ § Hó Ba

- Költségvetésünk bevételi oldalának szocialista irányban való szerkezeti átalakulását jelzi, hogy összes bevételeinknek már mintegy háromnegyedrészt a szocialista szektor szolgáltatja.

- A lakosság által fizetett adók vonalán csak kisebb mértékű emelkedés jelentkezik. Ennek ellenére, hogy pénzgazdálkodásunk mai rendszerében a lakosság által fizetett adók már csak kis hányadát adják költségvetési bevételeinknek, ezeknek jobb kiunkálásra és behajtásuk maradéktalan biztosítására az eddiginél is nagyobb gondot kell fordítanunk. Meg kell állapítanunk, hogy ezen a téren az 1950-es törv végrehajtásánál lazaságok mutatkoztak. Nálunk még mindig nem szűnt meg az adózás kampányjellege. Az 1951. év egyik fontos programpontja kell, hogy legyen a tanácsok munkájának olyan megszervezése, amely az állammal szembeni kötelezettségek maradéktalan biztosítása céljából az adóbehajtást kampánymunkából egész év folyamán rendszeresen folyó munkává teszi, amely az eddiginél fokozottabban tudatosítja a széles tömegekkel az állammal szembeni kötelezettségeket eljósításuk fontosságát, mint tervünk végrehajtásának el nem hanyagolható feltételét.

- Bevételünk között 750 millió forint előirányzattal szerepel a Békéskölesön 1951. évben befolyó hányada. Az a lelkesedés, amellyel dolgozó népünk már a kibesátást követő 36 óra alatt a kölesönt tulajgyozta és a jegyzés befejeztével 1.061 millió forintot becsátott szocialista építésünk, bókénk védelmére kormányunk rendelkezésére, ismét megmutatta népünk határtalan megcszkodását Pártunk, Rákosi elvtárs és a kormány iránt, szilárd elhatározását és áldozatkészségét öt éves tervünk megvalósítására.

- Tisztelt Országgyűlés! A tőkés országok költségvetéseinek eddig nyilvánosságra hozott folyó évi részlet-eredményei súlyos deficitet tüntetnek fel, a már közzétett 1951. évi költségvetési előirányzatok pedig a deficit további nagyarányu növekedését mutatják. A francia államháztartásban 1951-re, az eddigi becslések szerint, 635 milliard frank hiányt várnak, szemben a - legalább is papíron - negyeshozson kiigyersulyozott 1950. évi előirányzattal. Az olasz 1950/51. évi költségvetés, már az újabb katonai hitelek megszavazása előtt, 170 milliard lira hiányt - - - irányzott elő. Az olasz államháztartás jellegére egyébként rávilágít, hogy ebben a bevallott katonai kiadások 273 milliard lirával, a rendőrség fenntartásával kapcsolatos költségek 91 milliard lirával szerepelnek, míg az egészségügyi célokra csupán 19 milliardot irányoztak elő. Az Egyesült Államok 1951/52. évi budgetjéről egyelőre még világos képet nem lehet alkotni. Annyi azonban már bizonyos, hogy minden eddigit felülmuló hiány várható és így elkerülhetetlennek látszik az infláció fokozódása az Egyesült Államokban.

/Folyt.köv./

K

/olt Károly pénzügyminiszter beszéde...12.folyt./ Hód Bn BT FT Bn

- Tisztelt Országgyűlés! Az 1951-es költségvetésből hatalmas munkaprogram bent kezdik ki. Deigazó népünk milliárdok költséges, áldozatközs munkájára van szüksége, hogy termelésüket előirányzott felfutásra, az önköltségeseként is bekövetkezzék. Meg kell tanulnunk, hogy az ediginél is több mértékben gazdálkodjunk. Egyes állami és vállalati funkcionáriusaink nem vetnek elégő számot a rendelkezésünkre álló lehetőségeinkkel és munkájukat úgy végzik, mintha bőségesen áll lennének látva anyaggal, szeresséssel, gépekkel, építőképesséssel, munkásokkal. Egyes funkcionáriusok nárcizmusra támaszkodnak a szociális és kulturális igényeket a legnagyobb mértékben kielégíteni. Sokszor ezek a tervek megvalósításra szükséges anyagot, munkásokat népgazdaságunk fejlesztését szolgáló beruházásoktól és a termelő üzemektől vonják el.

- Meg kell tanulnunk szétlenni a tervet 1951 évben kezdett szövet: "Meg kell szüntetni a gondatlan gazdálkodást, megszervezni kell az ipar belső erőforrásait, összes üzemekben meg kell vezetni és meg kell erősíteni a gazdasági számvetést, rendszeresen csökkenteni kell az önköltséget kivétel nélkül, az ipar összes ágában, erősíteni kell az ipar belüli koncentrációt."

- Népgazdaságunk számos területén még elhanyagolt kérdések tartózkodnak, sőt még egy helyen pazrlás folyik. Az ilyen gazdálkodással gyökeresen szűkíteni kell. Olyan területeken mint például állami gazdasági üzemek, gépállomások, az építőipar, ahol az anyag és munkaerő felhasználása si nem a területi népgazdaságok jelentősége és a termelés gazdaságosságát károsító kétségkívül kezelik, gyökeresen szűkíteni kell végrehajtani. A takarékos gazdálkodást, az önköltségeseként, a munkafeladatok tervszerű, nap-nap után szives munkával végrehajtandó feladattá kell tenni.

- Meg kell szilárítani vállalatokat, gazdaságos számvetés rendszerét is szilárítani kell úgy a vállalati, mint az állami szervek vonalán a pénzügyi fogymet. Ezen a területen az 1950-es év folyamán mutatkozik ugyan előrehaladás, de még sok a javítandó. Az 1951. évben bevezetésre kerülő új kölcsön-rendszerrel keresztül az egyszerű mellett a Nemzeti Bank újabb fontos ellenőrzési szerepet kapott és vállalatok pénzügyi fogymet biztosításán keresztül fokozottabban járulhat hozzá a tervteljesítés, a takarékoskossá, a tartalékok megszerzéséhez vagy felhalmozásához. A beruházások pénzügyi fogymet is meg kell kívánni változtatni. A Beruházási Bank a szerződések nyilvántartásával rendszeres ellenőrzéssel kell meggátolnia minden pazarlást vagy késedelemet a beruházások terén.

Olt Károly ezután a pénzügyi fogymet terén megmutatkozó lazasságról beszélt, majd így folytatta:

- Az ilyen lazasságok mögött nem egyszer az ellenség húzódik meg, amely politikai téren elszorított döntő vereségek után támadásnak súlypontját a népgazdaság különböző területeire helyezte át, ahol minden lehetséges módon a fogymet legkisebb megsértése rést hagy az ellenség ellenünk irányuló támadásában. /Folyt.köv. K

/olt Károly pénzügyminiszter beszéde....12.folyt./ Hód Bn. DE. FT. Bn

- Tisztelt Országgyűlés! Az 1951-es költségvetésből hat éves munkaprogram bent kezdik ki. Deigazó népünk milliósok lakos, áldozatkész munkájára van szüksége, hogy termelésük előirányzott felfutása, az önköltségeskedés bekövetkezzék. Meg kell tanulnunk, hogy az eddiginél is több részesedben gazálkodjunk. Egyes állami és vállalati funkcionáriusok szemvetnek eléggé számot a rendelkezésünkre álló lehetőségekkel és munkájukat egy végzik, mintha bőségesen el lennének látva anyaggal, szereséssel, gépekkel, építőkapacitással, munkabérről. Egyes funkcionáriusok márcel-helmápr. akarják a szociális és kulturális igényeket a legnagyobb mértékben kielégíteni. Sokszor ezek a tervek a megvalósításra szükséges anyagot, munkabérről népgazdaságunk fejlesztését szolgáló beruházásoktól és a termelő üzemektől vonják el.

- Meg kell tanulni a sztálin elvtárs 1931 évben mondott szavait: "Meg kell szüntetni a pazarló gazálkodást, megszervezni kell az ipar belső erőforrásait, összes üzemében meg kell vezetni és meg kell erősíteni az összes szénvétel elvét, rendszeresen csökkenteni kell az önköltséget kivétel nélkül, az ipar összes ágában, erősíteni kell az ipar belüli koncentrációt."

- Népgazdaságunk számos területén már elhanyagolt körítés a takarékosság, sőt nem egy helyen pazarlás folyik. Az ilyen gazálkodással gyökeresen szembe kell menni. Egyes területeken mint például állami gazdasági üzemek, gépállomások, az építőipar, ahol az anyag és munkabérről rendelkezés áll, vannak területek, ahol komoly lazaságok jelentkezők és a termelés gazdaságosságát hátrónú körülmények között kezelik, gyökeres forradalom kell végrehajtani. A takarékos gazálkodást, az önköltségeskedést, a munkabérről tervező, nap-nap után szives munkával végrehajtandó feladattá kell tenni.

- Meg kell szilárítani vállalatoknál a gazdaságosság szénvétel rendszerét is a szilárítási kell úgy a vállalat, mint az állami szervek vonalán a pénzügyi fogynelvet. Ezen a területen az 1950-es év folyamán mutatkozott ugyan előrehaladás, de még sok a javítandó. Az 1951. évben bevezetésre kerülő új kölhitel-vonzórendszerrel az egyszámú mellett a Pénzügyi Bank újabb fontos ellenőrzési szerepet kapott és vállalatoknál pénzügyi fogynelvet biztosításán keresztül fokozottabban járulhat hozzá a tervek teljesítéséhez, a takarékoskossághoz, a tartalékok megszerzéséhez vagy felhalmozásához. A beruházások pénzügyi fogynelvet is meg kell kívánni választani. A Beruházási Bank a szerződéses nyilvántartásval rendszeres ellenőrzéssel kell meggátolnia minden pazarlást vagy késedelmet a beruházások terén.

Olt Károly ezután a pénzügyi fogynelvet terén megmutatkozó lazaságról beszélt, majd így folytatta:

- Az ilyen lazaságok mellett nem egyszer az ellenség kezdik meg, amely politikai téren elszévesedett döntő v. részben után támadásnak súlypontját a népgazdaság különböző területeire helyezte át, ahol minden lazaság a fogynelvet leghisze meggyőztése rést hagy az ellenség ellenünk irányuló támadásaihoz. /Folyt.köv. K

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 30. kiadás

1950 november 30

2 óra 25 perc

BT F9

/Olt Károly pénzügyminiszter expozíciója....13.folyt/ § Hnó Bn

Ezért minden dolgozóknak meg kell érteni, hogy ha minél gazdaságosabban termelünk, minél takarékosabban bánunk a nép vagyonával, minél nagyobb mértékben hajtjuk végre az önköltségesökkenztési tervet, minél nagyobb százalékkal emeljük a munka termelőkenységét, minél jobban szűkítjük ki a Sztálinov-tervezést, minél szilárdabb alapot helyezünk a pénzügyi fegyelmet, annál nagyobb csapást mérünk beföldi és külföldi ellenségeinkre, annál gyorsabban haladunk a szocializmus útján, valósítjuk meg ötéves tervünket, teremtyük meg népünk boldogabb jövőjét.

- Beszólni kívánok még egy kérdéstről: az egyéni takarékoságról. A lakosság megtakarításából származó betétállomány az év folyamán alig mutat emelkedést. Ez a körülmény arra enged következtetni, hogy dolgozó népünk emelkedő jövedelmét, még döntő részben változatlanul élelmiszerre, ruházatra, textilre költi el, elhanyagolva a nagyobb tervek, mint lakásépítés, batorbeszerzés, stb. céljaira történő egyéni takarékoságot. A takarékoságnak az egyén és a közösség szempontjából való nagy jelentőségét dolgozó népünk még kevésbé ismeri. Szembesítve ezt a körülményt az emelkedő életszínvonallal, arra a következtetésre kell jutnunk, hogy komoly mértékben kell tudatosítanunk a takarékoság fontosságát, azt, hogy a jövedelmet nem helyes teljes egészében a napi szükségletekre elkölteni.

- Abból a célból, hogy ezáltal is előmozdítsuk az egyéni takarékoságot az Országos Takarékpénztár körében a burzozásigényei szerinti elhelyezkedő hálózatát átszerveztük és a postára építve jelentősen kiszűkítettük. Különösen nagy jelentősége van e téren a megindult szervezeti lakásépítő mozgalomnak, amely többek között arra van hivatva, hogy bányászaink lakásszükségletét biztosítsa, állami támogatással és az építkezés költségeinek - jelentős mértékben - állami eszközökből való finanszírozásával.

Olt Károly beszédét így fejezte be: - Dolgozó népünknek, munkásosztályunknak, parasztságunknak, a néphez hű értelmiségnek, népünk millióinak áldozatkészségén, szocialista öntudatán felépülő lendületes munkájátán szükség, hogy tervünket végrehajthassuk. Nem kétséges, hogy népünk valóra váltja az eléje tűzött minden eddiginél hatalmasabb feladatokat, mert 1951. évi költségvetésünk olyan terv, amely mégé bizalommal sorakoznak fel a dolgozó milliók abban a tudatban, hogy ennek végrehajtásával elősegítik nagy ügyüket, az erős, boldog, szocialista Magyarország felépítését, hiszen követve szeretott Pártunk és nagy tanítónk, Rákosi Mátyás elvtárs utmutatásait. /MTI/

K

M T I B A L F Ö L D I H I R E K

B 31. kiadás

1950. november 30.

13 óra 10 perc

Időjárásjelentés

1. Mk/1k 1o A Meteorológiai Intézet jelenti november 30.-án, csütörtökön délután 12 órakor:

Változékonny idő.

Az atlanti óceánról egymás után érkező tengeri léghullámok Európa legnagyobb része felett változékonnyá esett dékossá teszik az időjárást. Skandinávia északi vidékeit hideg sarki levegő árasztotta el, ott ma hajnalban minusz 10 fok alá süllyedt a hőmérséklet. Hazánkban szerdán nagy hőmérsékleti ellentét alakult ki a délnyugati felől érkező enyhe tengeri légtömeg hatására. Kiszthelyen, Kaposvárott, Pécsen és Kalocsán 11, Szentgotthéron 12 fokot mértek, míg Salgótarjánban, Miskolcon és Tarcalon 2, Ugerben 1 fok volt a csúcérték. Országszerte esett az eső. A csapadékmennyiség a déli megyékben meghaladta a 10 mm-t. Lengyelről, Semogyvárról és Semogysozobról 19, Szigetvárról és Sopronból 18, Gyékényesről és Kiskunhalasról 16 mm-t jelentettek.

Budapesten szerdán a hőmérséklet napi középértéke 0.8 fokkal, a légnyomás napi középértéke 75.5 mm-rel alacsonyabb volt, mint a sok évi átlag.

Budapest csütörtökön 12 órakor a hőmérséklet 8 Celsius fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 mm, gyengén emelkedő irányzatú.

Várható időjárás péntek estig: Mérsékelt, helyenként élénkobb északnyugati-északi szél, felhőbetonulások, többfelé záporosó. Hőmérséklet kissé süllyed. /MTI/

--



M T I B E L F Ö L D I H I R E K

32. kiadás

1952. november 30.

13 fr 45 peng

Vizállásjelentés

A 1k/1k I. az Országos Vizjelző Szolgálat jelenti november 30.-án, csütörtökön délelőtt:

A Duna Komáromnál és Baja-Gombos között ap. á. más-
hol árad. Pozsonyig alacsony, lejjebb közepes vizállás.

A Duna vizének hőmérséklete Komáromnál 5.5, Budapestnél 4.4,
Mohácsnál 5.5 fok. A mai dunai vizállások: Scharding 233 cm,
16 százalék, Aschach 265 cm 35 %, Linz 303 cm 35 %, Strudenz
395 cm 32 %, Krems 335 cm 31 %, Bécs 313 cm 35 %, Pozsony
386 cm 37 %, Oroszvár 351 cm 41 %, Dunapentele 402 cm 48 %,
Gönyű 300 cm 41 %, Komárom 327 cm 42 %, Sztregom 302 cm
42 %, Budapest 375 cm 41 %, Dunapentele 315 cm 43 %, Dunaföld-
vár 257 cm 41 %, Pécs 344 cm 39 %, Baja 448 cm 42 %, Mohács
485 cm 45 %, Lpatin 390 cm 47 %, Gombos 362 cm 45 %, Ujvidék
330 cm 49 %, Zimony 328 cm 55 %.

Rába Szentgottharinnál 31 cm 27 %, Győrnél
288 cm 37 %, A Dráva Zákányánál 113 cm 33 %, Barcsnál 206 cm
41 %, Drávaszabolcsnál 255 cm 49 %.

Tisza Tokajig ap. á., lejjebb árad. Vásárosna-
ményig alacsony, Záhonytól lefelé közepes vizállás. Tisza
vizének hőmérséklete Tiszabecsnél 5, Tokajnál 4, Szolnoknál
5.1, Szegednél 5.7 fok. A mai tiszai vizállások: Tiszabecs
24 cm 23 %, Vásárosnamény 150 cm 35 %, Tokaj 430 cm 59 %,
Tiszafüred 402 cm 59 %, Szolnok 360 cm 53 %, Csongrád 253 cm
49 %, Szeged 449 cm 43 %, Tisza 330 cm 52 %.

Szamos Csengerénél 64 cm 20 %, A Sajó Sajópus-
pökinél 116 cm, Felsőzsolcánál 137 cm 24 %, A Hornál Hirkéné-
metinél 4 cm 10 %, A Berettyó Berettyóújfalunál mínusz 130 cm 3 %,
A Körösök Körösszakálnál 18 cm 19 %, Solényosnál mínusz 4
cm 19 %, Békésnél 146 cm 28 %, Gyománál 186 cm 33 %.

A Maros Makónál 34 cm 15 %.

A Balton Siófoknál 63 cm 43 %. Víz hőfok: 5 fok.

Velencei tó agártnál 82 cm.

Várható vizállás holnap Budapestnél: 375 cm. /ITI/

A Magyar-Szovjet Társaság hírei

i Di/HK/Mk BT FT Ie

A Magyar-Szovjet Társaság közgazdasági szakosztályának kiadásában jelenik meg a "Közgazdasági szemle" című kétnyelvű folyóirat, amely a legkiválóbb szovjet szerzők és magyar szakírók tanulmányait közli. A folyóirat anyagát rendszeresen felhasználják a Közgazdaságtudományi Egyetem, a Műszaki és Gazdasági Akadémia munkájában és a felsőfokú partoktatásban is. A "Közgazdasági szemle", amely a marxizmus-leninizmus tárgyalja a közgazdasági tudományok elméleti és gyakorlati kérdéseit, mind nagyobb népszerűségnek örvend. A folyóirat első évfolyama 1947-ben jelent meg. 1947. májusától 1949. júliusig, tehát több mint két esztendő alatt a folyóirat példányszáma mintegy másfélszeresére emelkedett. 1949. júliusától az év közepéig a példányszám közel megháromszorozódott. /szemszögéből pedig

xxx

A Magyar-Szovjet Társaság Országos Központjának egyik legfontosabb kiadványa az MSzT-Tájékoztató, amelynek első példánya 1948. októberében jelent meg. A Tájékoztató példányszáma rövid három hónap alatt megháromszorozódott, majd megnépszerűsödött. A nagy példányszámú terjesztett Tájékoztató mozgósítja a Magyar-Szovjet Társaság tagságát a Magyar Dolgozók Pártja által kitűzött harci feladatok megoldására.

xxx

A Magyar-Szovjet Társaság székesfehérvári szervezete két nap alatt újabb százötven taggal növekedett.

xxx

Debrecen dolgozói mind nagyobb érdeklődéssel fordulnak a városi MSzT-szervezet felé. Ez az érdeklődés az eredménye a debreceni MSzT eddigi jó munkájának. A debreceni szervezet által rendezett kiállításokat mindig igen sokan tekintették meg. A Szovjet Grafikai Kiállításnak mintegy tízezer látogatója volt, a "Bolshevik Párt útja" című kiállítást pedig harmincezeren látták.

xxx

Az MSzT-szervezetek országsszerte készülődnek a Társaság I. kongresszusára. A kongresszusi előkészítő munka kereteibe tartoznak a könyvkéntek is, amelyek Budapestén a kerületi szervezetek rendeznek. December 5.-én a IX. kerületi MSzT rendez könyvkéntét Popov szovjet szerző "Acél és salak" című könyvéről. /MTI/

--

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 34. kiadás 1950. november 30. 14 óra 30 perc

Bizottságok vizsgálják meg a könnyűipari üzemekben a szénttakarékos-
ság fokozásának lehetőségét

I. K. N. /HI/M. K. I. M. K. N. I. e

A könnyűipari minisztérium kidolgozta az intézkedéseket, amelyekkel a maga területén elősegítheti a minisztérium és az MDP Központi Vezetőségének szénbányászattal foglalkozó határozata végrehajtását.

A minisztérium főfeladatának tekinti, hogy a műszaki előfeltételek megteremtésével minden támogatást megadjon a könnyűipari üzemek dolgozóinak a szén- és gőztakarékossági mozgalom minél fokozottabb kiszélesítéséhez.

A könnyűipari minisztérium iparáganként bizottságokat szervez, amelyek helyszíni vizsgálatok során térjék fel az egyes gyárakban a szén- és gőzzel való takarékosság fokozásának lehetőségeit és konkrét utmutatást nyújtanak az üzemek dolgozóinak a lehetőségek kiaknázásához. Ugyancsak ezek a bizottságok - amelyek egy energiameérnököl, egy fűtőből és egy vállalati gazdasági vezetőből állnak, - gyűjtik össze az egyes gyáraknak a szén- és gőztakarékosság terén alkalmazott olyan módszereit, amelyeknek bevezetése a többi üzemben is elősegítheti az eredmények fokozását. A bizottságok néhány napon belül megkezdik munkájukat. /MTI/

A Roessemann és Harmatta Gépgyár 1951-ben kétszázötven százalékkal több építőipari gépet készít, mint az idén

I. K. L. /J. n. /M. K. T. P. I. e

/mind több

Építkezéseink rohamos fejlődése elősegítésére /
építőipari gépet gyártanak üzemünk fizikai munka megkönnyítésére /
és az építkezések meggyorsítására.

A Roessemann és Harmatta Gépgyárban 1951-ben kétszázötven százalékkal több építőipari gépet gyártanak mint idén. Ezek jelentékeny része szállítószalag lesz. A gyártandó építőipari gépek mennyiségének növekedése lehetővé tette ebben a sorozatgyártás kifejlesztését.

Az üzem dolgozói a munka meggyorsításra újításokat vezettek be. Ilyen újítást alkalmaztak a szállítószalag összeállításánál is. Addig minden egyes gépet külön kirajzolt ábra alapján állították össze. Most az újítás alapján előre elkészített sablonokba helyezik a vasszerkezetet és így hegesztik egybe. Az új eljárás eredménye, hogy hatvannyolc órával csökkent egy szállítószalag elkészítésének ideje.

/folyt. köv./

B 35.

küldés

1950. november 30.

14 óra 30 perc

/A Roessemann és Harmatta...folyt./ i KL/Jnó/Mk TP Ie

Ezek a szállítószalagok nagy teherbírással és gyorsak. Oránként harminc köbméter építési anyagot mozgatnak meg egy emeletnyi magasságba. A gép tizenöt, illetve husz méter hosszú és különböző magasságokra állítható be a billentőszerkezet segítségével. Ötéves tervünk második évében egyéb építőipari gépeket is készítenek. Ilyenek az önműködő beton- és habarcskeverő-, habarcszivattyú- és kötőgépek. Exkavátorokat /kanalas kotrókat/ is gyártanak majd szovjet útmutatás alapján.

A gépgyártás ilyen nagy iránnyu emelkedését a gyár kibővítésével is biztosítják. Elkészült egy hatalmas, három csarnokból álló szerelőüzem, amelyben nagy teherbírással daruk segítik a dolgozó munkáját. A darukat nődolgozók kezelik, akik jól megállják helyüket ebben a munkakörben is.

A géppark kibővítésére új, kiváló szovjet gépeket kapott az üzem, amelyek már működnek is.

Az építőipari gépgyártás fejlődésére jellemző, hogy a gyárnak 1951-ben már az eredetileg 1954-re előirányzott kapacitást kell elérnie. /MTI/

A szikszói földművelőszövetkezet is új vezetőséget választott

i Vid VE/Ti/Mk Kő Ie Szikszó, november 30.

A szikszói földművelőszövetkezet tagsága is megtartotta közgyűlését, amelyen megválasztották az új vezetőséget. A közgyűlésen mintegy hatszáz dolgozó paraszt tárgyalta meg a szövetkezettel kapcsolatos teendőket. A szövetkezet ügyvezetője beszámolt a szövetkezet munkájáról, eddigi eredményeiről és hiányosságairól. Ismertette a tagokkal, hogy százhatvan ezer forint állami hitel és az új szövetkezeti bolt építése nagyban hozzájárult a forgalomnak és ezen keresztül a dolgozó paraszatok életszínvonalának fellendüléséhez.

- Ezelőtt négy hónappal - mondotta - száznyolcvanezer forintot forgalmazott boltunk, ma már kétszáznyolcvanezer. Eddi eredményeink közé tartozik az új könyvtár is, amelynek segítségével a tagság szakmailag és politikailag képezheti magát.

Az ügyvezető elmondotta azt is, hogy a vezetőség tagjai vállalták, hogy a közgyűlésre a község az előirányzott mennyiségben lekötött a termelési szerződéseket, az azonban csak hatvan százalékosig valósult meg.

/folyt.köv./

5

MTI BELFÖLTI HIREK

B 36. kiadás

1950. november 30.

14 óra 35 perc

/A szikszói földművesszövetkezet....folyt./ i vid VE/Ti/Mk K6 Ia

Mint hiányosságra mutatott rá, hogy a szövetkezet az utóbbi két hónapban nem tartott tagértekezletet s így meglazult a kapcsolat a vezetőség és a tagság között.

A közgyűlés egyhangulag megísvá tette a gátrai és a lajosmizsei földművesszövetkezet tagságának határozatát a szövetkezeti üzletrészek felemeléséről, majd megválasztották az új vezetőséget a termelésben, terményheadásban és a felvilágosító munkában élenjáró dolgozó parasztok közül. /MTI/

Szovjet, magyar, csehszlovák és német filmeket mutatnak be decemberben

i Ho/Gnó/Mk MOKÉP BT FT Ks

Filmszínházaink decemberben a szovjet filmművészet kiváló alkotásai mellett a magyar filmgyártás legújabb termékét és több népi demokratikus országban készült filmet tűznek műsorra. A csütörtökön bemutatott "Erdő történet" és az "Artyek" című szovjet uttoró t horról szóló színes kifestmények mellett ismét műsorra tűzik a

"Legény a talpán"

című szovjet filmet, Szimonov nálunk is nagy sikert aratott szindarabjának filmváltozatát. A főszerepet Nikolaj Krjucskov játssza.

December közepén mutatják be a nagy érdeklődéssel várt új magyar filmet, a

"Kis Katalin házasságát"

A film vidám, derűs története két fiatal dolgozó házasságáról szól. A filmet Móri Ágnes rendezte, a főszerepet Mészáros Ágnes Kossuth-díjas művész, a Magyar Népköztársaság Erdemes Művésze és Szirtes Ágnes játssza.

Sztálin születésnapjának méltó megünneplésére december 21.-én két filmszínházunk a "Sztálingrádi csata"-t és a "Berlin elesté"-t egy-egy disztribúcióban mutatja be, December 22.-én a magyarul beszélő

"Orosz kérdés"

kerül a közönség elé, amely leleplezi az új gátrósztróknak nevezett amerikai hazugsággyárat. December első hetében mutatják be a demokratikus német filmgyártás egyik új alkotását, a

"Mindennapi kenyerünk"

című filmet, mely egy német munkáscsalád második világháború utáni életéről szól. Csehszlovák film is szerepel a hónap műsorán. Bemutatják a "Gát" című filmet, amely a mai Csehszlovákia falujának életét és problémáit tárja fel. /MTI/

6 14 28

MTI BELFÖLDI HIREK

B 37 kiadás

1950. november 30.

14 óra 50 perc

Jelentősen javult a burgonyabegyűjtési eredmény Győr-Sopron-megyében

Vid Kő/Mk Ks Győr, november 30.

Győr-Sopron-megyében a jó népművelő munka és a tanács-
tagok példamutatása nyomán egy hét alatt jelentősen emelkedett a
burgonyabegyűjtési eredmény. Javult a kukoricabegyűjtés is. Horváth
János fertőhomoki tanácsstag terménybeadási kötelezettségét százöt-
ven százalékra teljesítette.

Elénk begyűjtési verseny folyik Mórchida és Kisbabót
községek között. Legutóbb Mórchida nyerte el a megyei vándorzászló-
t, mire Kisbabóton a községi tanács végrehajtóbizottsága rendki-
vüli ülésen beszélt meg, miként szerezhethék vissza a vándor-
zászlót. Fehér Sándor elnökhelyettes nyomban egy mészabuzót
és egy mészarozsot ajánlott fel, bár még eddig is jóval telje-
sítette beadási előírnyzatát. Pótfelajánlást tett Nagy József
párttitkár és Kálly János, a tanács végrehajtóbizottságának
elnöke is. /MTI/

A Tudományos Akadémia Műszaki Osztályának

8 Mk Ks előadásorozat keretében pénteken Kevés K.
Pál tart előadást "A villamosenergia termelés és elosztás idő-
szerű kérdéseiről". Az előadás délután 4 órakor kezdődik az Akadé-
mia előadóteremben, V. Akadémia-utca 2. /MTI/

Egy hét alatt tizennégy százalékkal növekedett a felosztott terület
Veszprém-megyében

Vid Kő/Mk Ks Veszprém, november 30.

Az elmúlt héten Veszprém-megyében a mélyszántás telje-
sítése 14 százalékkal emelkedett. A megye nyolcvankilenc százalé-
kán tart. A termelészövetkezeti csoportok már területük kilenc-
vennégy százalékát felosztották. Jó minőségű munkát végeztek a
devecseri, a pépai és a sümegi járásokban. /MTI/

L

T: 13.55

S: 14.08

Ö: 405

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 38. kiadás

1950. november 30.

14 óra 55 perc

uj

Megkezdődött az Országgyűlés ülészsaka

FT/HK/Hm & Ie A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa november 25.-i ülésének értelmében esütörtökön délelőtt összeült az Országgyűlés. A dolgozó nép képviselői gyűltek össze, hogy megbeszéljék a Népköztársaságunk előtt álló legközelebbi feladatokat, hogy törvényeket hozzanak fejlődésünk előbbrelendítésére, hazánk védelmére.

/határozata Az új ülészsak első ülésén megjelent J.D. Kiszeljov, a Szovjetunió magyarországi nagykövete és a diplomáciai testület több tagja.

Röviddel 11 óra után nagy taps közben foglalta el helyét az üléssteremben a magyar nép szeretett vezére, Rákosi Máttyás, az MDP főtitkára, Rónai Sándor, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Dobi István, a minisztertanács elnöke és a kormány tagjai.

Az ülést Drahos Lajos, az Országgyűlés elnöke nyitotta meg. Megemlékezett Takács János képviselő elhunytáról, akinek emlékét az Országgyűlés jegyzőkönyvében örökítette meg. Több elnöki bejelentés után napirend előtt Andics Erzsébet Kossuth-díjas egyetemi tanár szólalt fel.

/Andics Erzsébet felszólalását későbbi kiadásainkban közöljük/

Ezután Szabó Piroška, az Elnöki Tanács titkára számolt be a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának az Országgyűlés két ülészsaka közötti működéséről.

Az Elnöki Tanács az Országgyűlés május 12-én berekesztett és november 30-án megnyitott ülészsaka közötti időben 16 ülés tartott és 29 törvényerejű rendeletet alkotott.

A rendeletek közül kiemelte a társadalmi tulajdon büntetőjogi védelméről, a Magyar Népköztársaság "Kiváló Művésze" és "Érdemes Művésze" cím adományozásáról, a helyi tanácsok tagjainak megválasztásáról, az állami társadalombiztosítás szervezetéről, november 7.-ének, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának állami ünneppé nyilvánításáról szóló rendelet jelentőségét. Utóbbiról szólva hangsúlyozta, hogy a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulójának állami ünneppé nyilvánítása a magyar nép hálájának kifejezése, mert hazánknak évszázados elnyomásból való felszabadulását, nemzeti függetlenségünk megvalósítását, a népi demokratikus államhatalom kivívását és megszilárdítását az Októberi Forradalom győzelméből született Szovjetunióknak köszönhetjük.

Szabó Piroška beszámolóját az Országgyűlés tudomásul vette.

/Folyt. köv./

0. 15.66

MTI BELFÖLDI HIREK

B 39. kiadás 1950. november 30. 15 óra 20 perc

A Szerkesztőségek figyelmébe!

FT/Mk Ie Olt Károly, pénzügyminiszternek a mai B 17. kiadásban On kezdődő beszéde az alábbi helyreigazításokkal közölhető:

A B 18. kiadás harmadik bekezdésének negyedik sora helyesen
.... háborus pusztulás ellenére k i l e n e o százalékkal,....stb.

Ugyanezen kiadásunk negyedik bekezdésének hetedik sora helyesen:tömörült családok száma meghaladja a kilenevenszeret...

A B 19. kiadás negyedik bekezdésének második sora helyesen a következő: ... 1950-es évre a tizenhét és fél milliárd forintos állami, egy és negyed milliárdos önkormányzati,....stb.

A B 20. kiadásunk utolsó bekezdésének második mondatát helyesen: A közszükségleti cikkek az Egyesült Államok koreai agressziója óta h a r m i n o százalékkal drágultak.

A B 21. kiadás első bekezdésének kilencedik sora helyesen: ...még tovább f o l y t a t ó d o t t .

Ugyanezen kiadás második bekezdésének tizenharmadik és tizennegyedik sora helyesen: ...szerint is a fogyasztási cikkek terén már a folyó év júliusában a háboru előttinek csupán hatvanegy egész kettő tized százalékát....stb.

Ugyanezen kiadás ugyanezen bekezdésének negyedik mondatát /tizennegyedik sor/ helyesen a következő: Egyéb vonatkozásban a dollár vásárló ereje még ennél is kisebb volt: így nyersanyagok vásárlásánál a folyó év júliusában a háboru előttinek negyvenhat százalékára, az építkezés terén pedig júliusban ennek csak 43 /negyvenhárom/ százalékára esett.

A B 24. kiadásunk utolsó előtti bekezdésének utolsó előtti sora helyesen: ...a könnyűipar kutató intézeteinél pedig tizenegy millió forintot....

A B 25. kiadás második bekezdésének utolsó mondatát helyesen: A mezőgazdasági tudományos kutatás előmozdítására h a r m i n e n é g y milliót, a mezőgazdasági szakoktatásra pedig szíztizenkettő egész 5 tized millió forintot f o r d i t u n k .

Ugyanezen kiadás utolsó bekezdésének első sora helyesen: Szociális kiadásaink az 1950 évi kétezer hétszáz n y o l c v a n millióról....

A B 26. kiadásunk második bekezdése helyesen: - "A magyar dolgozó nép - ...stb.

A B 27. kiadásunk harmadik bekezdésének negyedik sorában a szám helyesen: ...nyolcszázhatvan millió.... /folyt.köv./

0 11.16

MTI BELFÖLDI HÍRTEK

B 40. kiadás

1950. november 30.

15 óra 30 perc

/Megkezdődött az Országgyűlés...1.folyt./ t Bc/HK/Mk Ks

Ezután Olt Károly pénzügyminiszter bejelentette az 1951. évi költségvetést és a költségvetésről szóló törvényjavaslatot, majd elmondotta exozóját.

/Olt Károly beszédét előző kiadásunkban közöltük javításokkal közölhető./

Olt Károly beszédét az Országgyűlés tagjai hosszantartó, lelkes tapssal fogadták. Hosszu percekben a tapsal köszöntötték a nép képviselői szeretett vezőrünket, Rákosi Mátyást. Ezután Drahos Lajos javaslatot tett a megüresedett bizottsági helyek betöltésére és a következő ülés napirendjére.

Az Országgyűlés / ülését december 1.-én, pénteken 10 órakor tartja. Napirendjén a minisztertan és elnökének beszámolója szerepel a minisztertan és működéséről. /MTI/

/következő ---

/A Szerkesztőségek figyelmébe....folyt./ FT/Mk Ia

A B 29. kiadás hetedik sorának vége és nyolcadik sorának eleje helyesen: ...munkájukat úgy végzik, mintha bőségesen

el lennének látva anyaggal,....

A B 29. kiadásunk első bekezdésének utolsó mondata helyesen így kezdődik: "Sokszor ezek a tervet a megvalósításukhoz szükséges....

Ugyanezen kiadásunk negyedik bekezdésének utolsó mondata helyesen: "A Beruházási Banknak a szerződésnek nyilván tartásával, rendszeres ellenőrzéssel....stb.

Ugyanezen kiadásunk utolsó bekezdésének utolsó sorára helyesen: "helyezte át, ahol minden lazaság, a fegyelem legkisebb megsértése rést hagy az ellenség aknamunkájának folytatására. /MTI/

5

MTI BELFÖLDI HIREK

B 41. kiadás

1950. november 30.

16 óra 10 perc

Külföldi tudósok látogatása a Történettudományi Intézetben - Kiszjeljov akadémikus előadása az ugor törzsek vándorlásával kapcsolatos kérdésekről

t D/Dr/ok Ni Kuo Mo-Zso, a Kínai Tudományos Akadémia elnöke, Sz.Kiszjeljov szovjet akadémikus, Josef Macurek csehszlovák akadémikus, Anna Kormanovics lengyel történészprofesszor és Ma Jen Cu kínai közgazdász professzor látogatást tettek a Történettudományi Intézetben, ahol Molnár Erik igazságügyminiszter, akadémikus, Andics Erzsébet akadémikus, Mód Aladár, az Intézet igazgatótanácsának tagjai fogadták őket a magyar történettudomány számos más kiváló képviselőjének jelenlétében.

Andics Erzsébet üdvözölte a külföldi vendégeket, röviden ismertette előttük a magyar történettudomány problémáit és feladatait, valamint a Magyar Történelmi Társulat és a Történettudományi Intézet munkáját.

Sz.Kiszjeljov szovjet akadémikus tolmácsolta a szovjet történészek és archeológusok üdvözlését, majd hangsúlyozta, hogy a szovjet tudósok nagy figyelemmel kísérik a népi demokratikus országokban kibontakozó új történettudomány fejlődését. Az Önök nehézségei a mi nehézségeink is - mondotta - s az Önök sikerei a mi sikereink. Fontosnak tartjuk, hogy tapasztalataink átadásával segítséget nyújtsunk Önöknek a marxista történettudomány kifejlesztésére irányuló munkájukban.

- A Szovjetunió a történettudomány fejlődésének igen fontos állomásához érkezett - mondotta ezután. - Sztálinnak a nyelvtudományról írt cikkei új távlatokat nyitnak meg a történészek előtt is tudományunk valamennyi területén. Sztálin e cikkeiben a tudományos érvelés meggyőző erejével hívta fel a történészek figyelmét elsősorban annak szükségességére, hogy meg kell szabadulniok attól a szeméremtől, amely még a marxizmus-leninizmus gyermekkorából maradt vissza a történettudományban.

- Sztálin nemcsak tudományos érvelésével, hanem saját tudományos munkásságának példájával is arra ösztönzi a történészeket, hogy munkájukban a történet fejlődésének szabályszerűségeit kutassák. Ebben a munkában a marxizmus elméletének olyan kiváló alkalmazásai állnak példaként a történészek előtt, mint Marxtól a "Tőke" és Marx és Engels történeti vonatkozású művei, Lenin halhatatlan műve: "Kapitalizmus fejlődése Oroszországban", Sztálin történeti vonatkozású művei. Ezek a hatalmas történeti munkák nem merev elméleti elképzelésekből születtek meg, hanem széleskörű, gondos anyaggyűjtés alapján. Mindenki előtt ismeretes, hogy például a "Tőke", vagy Lenin műve: "Kapitalizmus fejlődése Oroszországban" milyen hatalmas arányú előkészítő, anyaggyűjtő munka után jött létre.

folyt.köv.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 42.

kiadás

1950. november 30.

16 óra 18 perc

/Külföldi tudósok látogatása...I.folyt., t D/Dr/TK NI

- Ha méltók akarunk lenni nagy tudományos példaképeink munkájához, akkor tudományos munkánkat elsősorban a források gondos elemzésével kell megalapozni, akár a legrégebbi idők, akár pedig a jelenkor történetének kutatásáról van szó. Az ilyen módszer természetesen sokkal nehezebb, mint elhamarkodott, sematizált, általános-
sághan mozgó megállapításokat tenni, de ez a munka az igazi marxista történészi munka. Ha vannak is nehézségek, ezekre is áll az, amit Marx írt a "Tőke" előszavában, hogy tudomány ragyogó magaslataihoz kitaposatlan ösvény vezet.

Kiszeljov akadémikus ezután az ugor törzsek vándorlásával kapcsolatban feltett néhány kérdésre adott választ és elmondotta, hogy az ugor törzsek őstörténetére vonatkozólag az utóbbi időben a Szovjetunióban az Ob és az Irtyisz folyóknak völgyeiben széleskörű archeológiai kutatásokat végeztek. E régészeti kutatások alapján meg lehetett állapítani azt, hogy az időszakunk előtti körülbelül III. évszázadtól kezdve déli irányból kulturális behatolás történt az Irtyisz és Ob folyó alsó folyásának vidékére. Ezen a területen ebben az időben szub-arktikus kultúra fejlődött ki, amelynek fejlődése szakadatlanul tart egészen a jelen korig. Ez a kultúra, amely az időszakunk előtti utolsó évszázadokban kezdett behatolni erre a területre, a mai ugor-törzsek, nevezetesen a vogul törzs kultúrájának volt az egyenes elődje. A behatoló vogul törzsek ezen a vidéken egy régebbi kultúrát találtak, amelynek eredete valószínűleg egészen a kőkorszakig nyúlik vissza. Ezt a kultúrát különösen a földalatti lakóházak építése jellemezte, amelyek rendkívül hasonlók voltak a csukcs-ok jarang-aihoz. /Jaranga: csukcs lakóház, mely a föld alá épül./ Ezzel kapcsolatban érdekes megemlíteni, hogy a vogul népi-eposz egyes részei arról szólnak, hogy a vogulok harcolnak a "föld fiaival" ellen, tehát azok ellen, akik a föld alatt laknak. A népi eposznak ezek a részei nyilván arra a harcra utalnak, amelyet az új jövevények az e területen talált őslakókkal, valószínűleg egy paleo-ázsiai néppel szemben vívtak.

Az itt folytatott kutatások adatai nagyon jól alátámasztják azt is, hogy a nyelvek kereszteződésére vonatkozó tételt. Az e területen lefolyt nyelvi harc ugyanis a manszi, vagyis vogul nyelvek a győzelmével végződött, de ugyanakkor a nyelv gazdagodott a paleo-ázsiai nép nyelvének elemeivel. A néprajzi kutatás adatai azt bizonyítják, hogy a manszi /vogul/ kultúra felvette magába e régebbi, a paleo-ázsiai népnek bizonyos kulturális elemeit. Nagyon érdekes és jellemző momentum, hogy hogyan változtak meg a rénszarvas szerszámrészek elnevezései.

/folyt.köv./

R

/Külföldi tudósok látogatása...2.folyt./ t. D. Dr. M. NI

A manszi nyelvben ugyanis a rénszarvas szerszámrészek elnevezései teljesen megegyeznek az ugor nyelvben használt lószerszám-elnevezésekkel. A régészeti adatok arról tanuszkodnak, hogy a manszi /vogul/ nép főleg jött északra. Az északi vidék viszonyai között azonban itt kellett történnie a rénszarvas tenyésztésre, de a lószerszámrészek elnevezését átvitte az új rénszarvas-szerszámokra is.

- A manszi törzsek későbbi történetét vizsgálva rendkívül érdekes, hogy az egykori leírások, amelyek abból az időből származnak, amikor az oroszok először jelentek meg az Ob és Irtyisz tájékán, a manszi törzsekről mint fejlett kultúrú és különösen a társadalmi berendezés tekintetében eléggé fejlett népről emlékeznek meg. Ezek a leírások arra engedtek következtetni, hogy ebben az időben a mansziknál megvoltak a feudális kultúrának bizonyos elemei. Ez a kérdés még alapos vizsgálatra szorul, de kétségtelennek látszik az, hogy a manszi törzsek sokkal magasabb kulturális színvonalon álltak, mint ugyanabban a korban a Szibéria északi részén lakó többi törzsek. Valószínű, hogy ennek a viszonylag magasabb színvonalú kultúrának kialakulásában szerepet játszott a manszi törzseknek a XVII. századot közvetlenül megelőző története.

- A másik kérdés, amely az ugor törzsek vándorlásával kapcsolatos - folytatta Kiszelijov akadémikus - azokra a törzsekre vonatkozik, amelyek nyugatra vándoroltak el. A szovjet történészek munkája ezen a téren jelenleg elsősorban földrajzi vonalon folyik és míg eddig inkább csak nyugati forrasmunkákat vettek figyelembe erre vonatkozólag, most gondosan tanulmányozzák a keleti forrasműveket is. Röviddel budapestre utazásom előtt hallgattam meg az egyik neves szovjet professzornak erre vonatkozó előadását, aki részletesen elemezte egy régi tumáni névtelen írónak az ugor törzsek vándorlására vonatkozó földrajzi elképzelését.

- Ami a nyugat felé vándorló ugor törzsek valószínű útját illeti, erre vonatkozólag régebben azt a feltevést fogadták el, hogy e törzsek az Uralon keresztül a Kína folyóig ereszkedtek le. Azonban a Kína folyó mellett folytatott legújabb régészeti vizsgálatok megcáfolják ezt a feltevést. A Kína folyó mentén feltárt ananjinói-kultúrát és az ebből származó későbbi kultúrát nem lehet úgy tekinteni, hogy azt az erre a területre érkezett ugor törzsek alakították ki. Az a nép, amely ezen a területen a kultúrát kifejlesztette, már régóta ott lakott, amikor az ugor törzsek vándorlása megkezdődött. Ebben az esetben legfeljebb csak keletről jövő bizonyos kulturelemek betömörkedéséről beszélhetünk, azonban a fennmaradt kulturemlékek nem eszik valószínűvé azt a feltevést, hogy erre a területre nagy tömegben történt keletről behatolás. /folyt.köv./

M T I B E L F Ő L D I H I R E K

B 44 kiadás

1950. november 30.

16óra 28 perc

/Külföldi tudósok látogatása...3.folyt./ t D/Dr/Mk Ni

Sokkal inkább valószínű az, hogy a déluráli, Volga-mögötti sztyeppék és erdős peremvidékek voltak azok a területek, amelyen a nyugat felé törő ugor törzsek átvonultak. Ebben az irányban folyik most történészeink geográfiai kutató munkája.

Kiszeljov akadémikus rögtönzött előadását lelkes tapsal fogadták a jelenlévők, majd Kuo-Mo-Zso, a Kínai Tudományos Akadémia elnöke emelkedett szólásra.

- Nagyon örülök - mondotta, - hogy alkalmas van találkozni a magyar történészekkel. A kínai történészek ma szintén azon az uton haladnak, mint a magyar történettudósok, a marxista történettudomány útján.

- Kína nagyon régi ország - folytatta - de ugyanakkor azt is el lehet mondani róla, hogy nagyon fiatal. Nagyon öreg, mert már négy-ötezer éves, de ugyanakkor nagyon fiatal, alig több mint egy éves. Fiatalabb, mint Magyarország. Magyarországot mi bűtyüknél tekintjük, a Szovjetunióval pedig úgy beszélünk, mint nagybűtyüknél. Mint fiatalabb testvér tehát sokat tanulhatunk a Szovjetuniótól és a népi demokráciáktól.

- A fiatal kínai történészek ma azt a célt tűzték ki maguk elé, hogy a marxizmus-leninizmus alapján megírják Kína történetét. Hatalmas munka ez, hiszen a kínai történet négy-ötezer éve felöleli az ősközösség, a rabszolgaság, a feudlizmus és kapitalizmus korszakait, egészen a jelen korig. De a mi történészeink tudják azt is, hogy nem elég csak tanulmányozni a történelmet, hanem a történelem tanulságai alapján teremteni is kell. Tudjuk azt, hogy az emberi történet fejlődik, előre halad. Az a célunk, hogy megteremtjük a szocializmust és tovább fejlődjünk a kommunizmusig. S ezt a teremtető munkát úgy akarjuk véghezvinni, hogy kéz a kézben haladjunk együtt a nagy Szovjetunióval és a népi demokráciák országaival.

Lelkes taps fogadta Kuo Mo-Zso szavait s viharos éljonzás hangzott fel, midőn Kuo Mo-Zso és Kiszeljov megszorították egymás kezét és megcsókolták egymást.

Josef Macurek csehszlovák akadémikus üdvözölte ezután a magyar tudósokat s hangoztatta, hogy a csehszlovák történészek is a marxizmus-leninizmus alapján folytatják kutató munkájukat. A magyar történészekhez hasonlóan számos új feladat áll a csehszlovák történészek előtt is s ezért fokozott fontossága van a két nép s általában az összes népi demokráciák történettudásai közötti szoros együttműködésnek. A Magyar Tudományos Akadémia Ünnepi Hete éppen ezért igen fontos esemény, ennek az együttműködésnek a megvalósítása szempontjából.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 45. kiadás

1950. november 30.

[6 óra 32 perc

/Külföldi tudósok látogatása...4.folyt./ t D/Dr/Mk Ni

Anna Kormanova lengyel történészprofesszor hangoztatta, hogy a lengyel és a magyar nép barátságának évszázados történelmi hagyományai vannak, de most e hagyományoknak új értelmet, új tartalmat kell adni. Most, amikor a lengyel és a magyar nép egyaránt a felemelkedés, a boldogabb élet útjára lépett, új fejezet nyílik a két nép barátságának történetében.

A külföldi és magyar tudósok ezután hosszabb ideig elbeszélgettek egymással, behatóan megvitatva az őket közösen érdeklő történelmi problémákat. /MTI/

Vörösmarty Mihály

k SzP/Jnó/Mk BT Ie születésének 150. évfordulója alkalmából a magyar rádió december 1.-én este 20 óra 20 perctől közvetíti Horváth Mártonnak, a Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottsága tagjának emlékbeszédét. /MTI/

A magyar rádióban

k SzP/Jnó/Mk BT Ie

december 1.-én, pénteken a "Békét, békét a világnak" című verses antológia egyes részleteit adják elő "Ezer nyelven - egy igazságért" címmel. /MTI/

Márciusban újabb magyar gyártmányú szénkombájnokot állítanak munkába

§ Mk TP NIM TP K3

A Hofherr Traktorgyárban most fejezték be az Ajtai-Szilárd-Koszorus-féle nagyjelentőségű szénkombájn széria gyártásának tervezetét. A gyors és kiváló munkának köszönhető, hogy előreláthatóan március végére már több nagyteljesítményű szénkombájn egységet lehet munkába állítani. A próbaképen munkába állítandó szénkombájnok tapasztalatai alapján kezdik meg a széria-gyártást.

A Szemén-féle réselőgépekből egy átalakított, tökéletesített réselőgépet már üzembe helyeztek. A Bányagépszerkesztő Iroda dolgozói megszerezték az átalakított réselőgép tapasztalatait és ezek felhasználásával a közeljövőben befejezik a gép végleges műhelyrajzait. A megfelelő átalakítási munkálatok elvégzése után a közeli hetekben a Pálfalvai Bányagépgyár megkezdheti a Szemén-féle réselőgép rendszeres gyártását. /MTI/

TL

B 46.kiadás

1950. november 30.

16 óra 45 perc

Gyorsuló ütemben készülnek a bányagépek

§ Mk TP NIM TP Ks

A nehézipari minisztérium gépipari főosztályának dolgozói munkájuk középpontjába a bányászat gépekkel való ellátását állították. Olyan intézkedéseket fogantatosítottak, amelyek alkalmasak arra, hogy a gépek elkészítésének határidejét az egyes gyár-üzemekben lerövidítsék. Így a Bamart Gépgyár a november hó végére ígért kaparóvalyu berendezéseket három nappal a kitűzött határidő előtt leszállította. Ugyancsak a Bamart Gépgyár dolgozói nagyobb mennyiségű "légváltót" bocsátottak a bányászat rendelkezésére.

A minisztérium bányászati főosztálya intézkedett arra vonatkozóan, hogy a bányák elektromotorokban szűk keresztmetszetűt, minél előbb megszüntesse. Az egyes vállalatoknál használaton kívüli elektromotorokat kutattak fel és azokat a bányászat rendelkezésére bocsátották. /MTI/

A Tócsics-akna dolgozói befejezték évi tervüket

§ Mk TP NIM TP Ks Az Ajkai Szénbányához tartozó Tócsics-akna dolgozói jelentették, hogy 1950 évi tervüket november 27.-én a délutáni műszakban befejezték. A bányaiipari dolgozók egyben vállalták, hogy terven felül további 15.000 /tizenötezer/tonna szenet termelnek ki az év végéig. A terv befejezéséhez különösen hozzájárultak jó munkájukkal Cseh István II, Kardics István, Döl István, Mohos Gyula, Hermann János, Cseh János, Paksa Jenő, Hansvikker József, Maggyasi János, Varga Mihály, Kovács Imre és Fekete Lajos bányászok, akik már egy hónappal ezelőtt teljesítették tervüket. Jó munkát végeztek a dolgozók a műszaki vezetőkkel együtt az önköltségsökkentés terén is. A múlt évhez viszonyítva az önköltséget 23.9 százalékkal csökkentették.

A Tócsics-akna dolgozói ebben az évben majdnem kétszer annyi szenet termeltek ki, mint az elmúlt esztendőben. /MTI/

Munkamódszerátadás az Ózdi szénbányákban

§ Mk TP NIM TP Ks Az Ózdi Szénbányákban erőteljesen megjavult a munkamódszerátadási mozgalom. Legújabbán az igazgatós gondolgozik Ribanszky Sándor sztahanovista vezér. Ribanszki Sándor naponként keresi fel az egyes aknák dolgozóit és helyszínen átadja munkamódszerét a csapatoknak. Így például az utóbbi időben Danyi Kaszár György vezér csapatával foglalkozott, amely a közelmúltban száz százalékos körüli teljesítmény-eredményt tudott elérni. /főst.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47.kiadás

1950. november 30.

16 óra 45 perc

/Munkamódszerátadás az ...folyt./ Mk TP NIM TP Ks

A munkamódszerátvétel után Danyi Kaszás György vőjár az anyolevankettő százalékos, Török Antal vőjár százhatvanhat egész egy tized százalékos, Darbai Ferenc vőjár pedig százhatvanöt egész három tized százalékos eredményt ért el. Danyi Kaszás György csapata most munkaversenyre hívja a bányüzem többi csapatait, egyben meghonosítja a meleges kényváltást. /MTI/

Lerövidítették a sodronykötelek gyártásának határidejét

TP/Mk NIM TP Ks Bányászatunk gépesítéséhez nagy mennyiségű sodronykötélre van szükség. A Feltau-gyár dolgozói a szénbányászok hősiességét akarják támogatni ezzel, hogy a sodronykötelek gyártásának határidejét lerövidítették. Most, két hónappal a kitűzött határidő előtt nagyobb mennyiségű sodronykötélet becsúszottak a bányászat rendelkezésére. /MTI/

Javitás

HA/PE/Mk Ks Mai B 26.kiadásunkban /Olt Károly pénzügy-miniszter expozéja...9.folyt./ a hatodik bekezdés első sorában az 1951 évi költségvetés bevételi száma helyesen: huszonkilencezer hatszázhuszonhárom millió forint. /MTI/

II

1640

MTI BELFÖLDI HIREK

48:
B. kiadás

1950. november 30.

16 óra 50 perc

A viljamszi rendszer szerepe a mezőgazdaság fejlesztésében - Részletek a Magyar Tudományos Akadémia biológiai és agrártudományi osztályán Páter Károly, az Agrokémiai Intézet vezetője által tartott előadásból

§ M. Gp A Szovjetunió haladó mezőgazdasági tudományának egyik fontos léncszeme Viljamsz mezőgazdasági elmélete és az általa megalapozott agrotechnikai rendszer.

Viljamsz rámutatott arra, hogy a mezőgazdaságban különféle tényezők szoros kölcsönhatásban állnak egymással, és az egyik tényező megváltozása szükségszerűen maga után vonja a többi megváltoztatásának szükségességét. Abból indul ki, hogy a szocialista mezőgazdaságnak okvetlenül meg kell teremtenie a tökéletesebb termelési technika új rendszerét.

Viljamsz Lenin alapvető munkáira támaszkodva tanulmányozta a kapitalizmus tudósainak azt az elméletét, hogy bármely termelési tényező fokozatosan növekvő mennyiségei egyre kisebb terméshozamot okoznak. Viljamsz bebizonyította ennek az úgynevezett "törvénynek" a helytelenségét. Kimutatta, hogy mindazokban a kísérletekben, amelyeket a kapitalista tudósok a kérdés tanulmányozására végeztek, a növekedés csökkenő ütemének oka az volt, hogy az egyik termelési tényező növelésekor nem születtek azzal, hogy a többi termelési tényezők kedvezőtlenekké válnak vagy elmaradnak.

Viljamsz bebizonyította, hogy az összes biológiailag fontos tényezők egyidejű emelésével a termések egyenletesen emelkednek és szinte korlátlanul fokozhatók. A haladó mezőgazdasági tudomány szemben a kapitalista tudomány pesszimizti kus nézetével, azt a nézetet vallja, hogy a terméseredmények fokozása szinte korlátlan, ha egyidejűleg az összes termelési tényezőket legkedvezőbb mértékben biztosítani tudjuk.

Ezekből az alapokból kiindulva állapította meg Viljamsz a talaj termékenységéről szóló tanítását. A talaj termékenységének lényege, hogy a fejlődő növény számára annak egész tenyészideje alatt biztosítani kell az elegendő nedvességet és a szükséges táplálékanyagot.

Viljamsz nemcsak az elméletet fejlesztette tovább, hanem szoros kapcsolatba hozta a mezőgazdaság gyakorlatával. Elméletének nagy jelentősége, hogy lehetővé teszi olyan mezőgazdasági rendszer kidolgozását, amelyben állandó magas termések mellett egyre fokozni lehet a talajok termőképességét.

A rendszer egyik fontos pontja erdők és mezővidéki erdősávok alkalmazása. Míg az erdőtelen területeken, ha azok talaja szerkezet nélküli, az évi csapadéknak csak kis része jut a talajba, a többi a felületen elfolyik, addig az erdő alatt a csapadék nagyobb része a talajba kerül.

/folyt.köv./

K

B 49. kiadás

1950. november 30.

17 óra 05 perc

/A viljamszi rendszer szerepe...1.folyt./ 8 Mk Gp

Az erdők hatása háromféle módon befolyásolja egy tőj viszonyait: a vízválasztáson és enyhébb lejtőkön az erdősívnak jelentős szerepe van a talajerózió elleni küzdelemben. Az erdőtlenn lejtőkön lerohánzó vizek magukkal sodorják a talaj legértékesebb részét. Ezt az erdő megakadályozza. Az erdősívek második fontos szerepe a szél szűrítő hatása elleni védekezés, harmadik hatásuk pedig abban áll, hogy befolyásolják az egész tőj vízviszonyait.

A viljamszi agrotechnikai rendszer egyik legfontosabb pontja a füves vetésforgó bevezetése. Az évelő fűvek és pillangósok keverékének szántóföldi természetével lehet kialakítani a talaj morzsás szerkezetét s a leromlott szerkezetet megjavítani.

Az ideális cél, hogy a talaj az egész megművelt réteg mélységében egy-tíz mm nagyságu olyan morzsákból álljon, amelyek vízzel szemben ellenállóak, a csapadék hatására nem iszapolódnak szét.

Az ilyen talaj elősegíti a csapadékviz beszívórgását, csökkentti a tavaszi áradásokat, enyhíti az erózió veszedelmét. A morzsás szerkezet kedvezővé teszi a talajok táplálékanyagforgalmát is. Minden egyes morzsa felületén szakadatlanul működhetnek az aerob baktériumok. Működésük eredményeként szakadatlanul vízben oldható táplálékanyagok szabadulnak fel, amelyeket a növény felhasználhat. Az egyes morzsák belsejében viszont anaerob viszonyok uralkodnak, ami meggátolja a talaj táplálékanyag-készletének gyors felhasználását és kilugozódását. Így a növények állandóan és egyenletesen vannak ellátva táplálékanyagokkal. Ez közvetlenül növeli a termés nagyságát. A morzsás szerkezet lehetővé teszi a különböző trágyák jobb érvényesülését is.

Füves heréknek vetésforgóba iktatásával kialakítható a talaj morzsás szerkezete olyan talajokban is, amelyeknek nincs természetből fogva morzsás szerkezetük. Magyarországon is a helyesen bevezetett füves vetésforgó és a viljamszi rendszer többi rendszabályainak segítségével remélhető, hogy nemcsak állandóan bővíthetjük a talajok terméseit, de fokozhatjuk termésátlagainkat. Szerkezet nélküli talajaink közül az erdőtalajok sokféle típusán, réti agyagtalajainkon a füves vetésforgó bevezetésétől szintén várhatjuk a termések fokozását.

Viljamsz a talajmorzsák létrehozását nem a talajművelő eszközök fizikai hatásával igyekszik elősegíteni, hanem ennek főtényezőjét, a megfelelő körülmények között végbemenő mikrobiológiai bomlásfolyamatokban látja.

/folyt.köv./

K

0 41.12

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 50. kiadás

1950. november 30.

17 óra 05 perc

/A viljamszi rendszer szerepe....2.folyt./ M_k Gp

A talajok szerkezetének kialakulásában a műtrágyák érvényesülésének feltételei is kedvezőbbekké válnak. Viljamsz nézete szerint igazán jó hatást műtrágyáktól csak jó szerkezetű talajon lehet várni. Jelentősen emelheti a műtrágyázás eredményességét a viljamszi rendszerrel kapcsolatban a műtrágyák újabban kidolgozott alkalmazási módja, nevezetesen a szerves anyagokkal kevert, szemcsézett műtrágyák használata. A Szovjetunióban elért eredmények bizonyítják, hogy ha a szuperfoszfátot és káliót szerves anyaggal szemcsézve használják, akkor a trágyázás sokkal jobb hatásokkal érvényesül, mint a poralaku szuperfoszfát / kálió használatánál. /vagy

Viljamsz rendszere összekapcsolva a korszerű mérnöki biológia tanításával, a mezőgazdaság fejlesztésének haladó és korszerű eszköze. Szinte beláthatatlan távlatokat nyit meg mezőgazdaságunk fejlődése előtt. E lehetőségek megvalósításában fokozott munka vár a tudományos intézetekre és az agronómusokra. /MTI/

December 10.-én kezdődik Magyarországon a Magyar-Román Barátság Hete

KUM & HK/M_k NM Ie

A magyar-román kulturális egyezmény keretében december 10.-től Magyar-Román Barátsági Hét lesz Budapesten és vidéken. A Barátsági Hét folyamán román kormányküldöttség, élmségek küldöttsége, ének- és táncgyűttes, tudósok, írók, előadóművészek érkeznek Magyarországra. Román könyvek jelennek meg magyar fordításban, román színdarabokat és filmeket mutatnak be. A Magyarországon megrendezésre kerülő Barátsági Hét célja - ugyanúgy, mint a Bukarestben szeptemberben megrendezett Román-Magyar Barátsági Hét - a két nép barátságának elmélyítése, a két nép kultúrájának és művészetének széles körben való megismertetése. /MTI/ T

T. 16.20

S: 16.35

ó: 16.52

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 51. kiadás

1950 november 30.

17 óra 05 perc

Andics Erzsébet felszólalása az Országgyűlés mai ülésén

SzN BT/Gné Ie

- Az elmúlt hetekben nagy horderejű nemzetközi esemény zajlott le Varsóban - kezdte beszédét Andics Erzsébet - amely közvetlen nagy jelentőséggel bír a mi országunk, a mi népünk számára is. November 16. és 22. között folyt le Varsóban a Béke Híveinek II. Világkongresszusa, amely nagyjelentőségű határozatokat hozott a népek békéért folytatott harcának további megerősítése érdekében.

- Kiélezett nemzetközi helyzetben jött össze a béke híveinek nagy nemzetközi tanácskozása. Olyan nemzetközi helyzetben, amikor a világ egy része már lángokban áll és az agresszorok bombái gyermekek és asszonyok ezreit gyilkolják halomra. Az amerikai imperialisták lángbaborították Koreát, agressziójukat ki akarják terjeszteni Kínára is. Esztelen, vad világuralmi ábrándjaik megvalósítása érdekében lázasan készülnek egy új világháború szörnyűségeit zudítani az emberiségre. Német és japán fasisztákat, kipróbált tömeggyilkosokat fegyvereznek fel és olyan rémségeket követnek el, amelyek a német háciak gáztetteit is felülmulják.

Andics Erzsébet ezután az angol kormány alattomos mesterkedéseiről beszélt, mellyel megakadályozta a küldöttek nagy részének Sheffieldbe utazását, majd így folytatta:

- Az angol kormány a magyar küldöttség 17 tagjától is megtagadta a beutazási engedélyt, köztük kiváló munkásoktól, ismert tudósoktól, az egyházak érdemes képviselőitől. Az angol kormány támadása a békevilágmozgalom ellen visszafelé sült el. Ahelyett, hogy gyengítette volna a békemozgalmat, mindenütt a világon újabb lökést adott annak.

- Az a körülmény, hogy a II. Békevilágkongresszus Varsóban ülésezett, abban a városban, amely a legtöbbet szenvedett a második világháború szörnyű csapásai alatt, s amelynek hatalmas építkezései különös erővel tanuskodnak a felszabadult népek békeakarataról, ha lehet, még növelte a Világkongresszus jelentőségét. Külön meg kell itt emlékeznünk a Béke Lengyelországi Híveinek áldozatos, nagyszerű munkájáról, amely a Kongresszus munkálatainak zavartalan lefolytatását minden téren és minden tekintetben biztosította,

/folyt. köv./

R

T: 16.32

S: 16.40

Ö: 17.02

MTI BELFÖLDI HIREK

B 52 kiadás

1950 november 30.

17 óra 10 perc

/Andics "rzsébet felszólalása. . . 1 folyt./ Dr Ia

- A Békéviládkongresszusnak sikerült a nemzetközi békemozgalom legstürgeőbb tennivalóit úgy meghatározni, hogy először teljesen világosak és egyértelműek; másodsor elfogadhatók a jószandajú emberek leszelésebb rétegei számára, a legkülönbözőbb politikai irányzatok képviselői számára, ha azok őszintén akarják a békét, harmadsor: sikerült elrni, hogy a kidolgozott javaslatok valóban alkalmasak arra, hogy egy újabb háboru megakadályozásának hatékony eszközei legyenek. A varsei kongresszus felhívta az Egyesült Nemzetek Szervezetét: ne hagyja magát az imperialisták eszközevé lealacsonyítani. A Békéviládkongresszus felhívása felszólítja az ENSZ-t és a különböző országok parlamentjeit a következő javaslat elfogadására: "Koreában azonnal szüntessék meg a hadműveleteket, vonják ki a külföldi csapatokat Koreából és a koreai nép képviselőinek bevonásával oldják meg bekesen a koreai konfliktust". A Kongresszus ugyanezek követelte a Taiwan és Vietnam elleni katonai akciók megszüntetését, tiltakozott "nemország" és Japán újrafelfegyverzése ellen, követelte Nemország egyesítését.

Nagy szolgálatot tett a béke ügyének az a pontos meghatározása az agressziónak, amit a kiáltvány nyújt: "Agresszió bűncselekményt követi el az az állam, amely bármely ürügyel, bármely más állam ellen elsónak vesz igénybe fegyveres erőt."

A felhívás felszólítja valamennyi ország parlamentjét, dolgozzon ki bekevedelmi törvenyt, amelynek alapján az új háborúnak bármilyen formában való propagálását büntetni fogják. A kiáltvány a legerélyesebben szembefordul az amerikai hadsereg kegyetlenkedésével Koreában. A felsorolt javaslatok között különösen fontos helyet foglal el a szovjet delegáció vezetője: Fagyoejev, a hírneves szovjet író által benyújtott javaslat a fegyverkezés csökkentésére.

- A varsei békéviládkongresszus programjának végrehajtására megválasztotta nemzetközi vezetőszervét: a Béke Világtanácsot. - béke

/folyt .köv./

R

1116

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 53. kiadás

1950. november 30.

17 óra 30 perc

/Andics Erzsébet felszólalása...2.folyt./ Mk SzN BT Ie

Világtan és szélesebb alapokon nyugszik, mint az Egyesült Nemzetek Szervezete, mert egyesíti az összes népek képviselőit, azokat is, amelyek nem tagjai az ENSZ-nek.

- A magyar delegáció tevékenyen kivette részét mind a plenáris ülésekből, mind a bizottságok tanácskozásaiból és hangot adott a stockholmi felhívás hét és fél millió magyar aláírója, az egész magyar nép egyöntetű békeakaratainak. A varsói Békekongresszuson, a világbékemozgalom e nagy nemzetközi fórumán mondtuk el, hogy a magyar nép békét akar, mert valóra akarja váltani nagy terveit, be akarja hozni sokszázéves elmaradottságát, fel akarja építeni szocialista Magyarországot. A magyar nép hazafias kötelességének tartja küzdeni a békéért, tisztában van azzal, hogy az angol-amerikai imperialisták és háborús gyújtogatók egy új háború segítségével akarják letiporni a népek és közöttük a magyar nép fiatal szabadságát, vissza szeretnék hozni a magyar nép nyakára a földbirtokosokat és kapitalistákat. Kijelentettük, hogy a magyar nép minden becsületos fia és leánya életét érten is kész, minden eszközzel kész megvédeni szabadságát, megvédeni a békét. Felsoroltuk a magyar nép aktív küzdelmét, tevékeny munkáját a béke érdekében, rámutattunk arra, hogy iskoláinkban békére neveljük a gyermekeket, a béke védelme ösztönzi munkásainkat nagyobb teljesítményekre, parasztjainkat a termelés fokozására, tudósainkat új felfedezésekre, művészeinket új alkotásokra. A mi hadseregünk katonái a magyar nép békéjét és szabadságát védik. /Nagy taps/ A népi demokratikus Magyarország soha egy pillanatra sem fogja gyengíteni harcát a békéért, szem előtt tartva Rákosi Máttyás elvtárs utmutatását: "Nem rés, hanem erős bástya leszünk a béke frontján". /Az országgyűlés tagjai helyükről felállva, hosszasan éltetik Rákosi Máttyást.

- A nemzetközi békeharc - folytatta Andics Erzsébet - egyrészt annak a nagyjelentőségű ténynek a pontos felismerésén és felmérésén alapszik, hogy egy újabb háború kirobbantása csak az imperialisták kis klikkjének érdeke, az emberiség széles tömegei irtóznak egy újabb háborútól, nem hajlandók idegen célokért véréüket ontani egy újabb imperialista háborúban. Sohasem volt még a történelemben ilyen hatalmas tömegeknek ilyen szervezett mozgalma, de nem is lehetett. Ilyen mozgalom csak korunkban keletkezhetett, amikor a népek nemcsak a kapitalista társadalom szörnyűségeit, esztelenségét és kiuttalanságát látják, de látják a kommunizmust építő Szovjetunió testvéri barátságban élő népeinek nagy példáját, látják a kapitalizmus bilincseiből kiszabadult népi demokratikus országok sokszor kis népeinek is nagy sikerét. /Nagy taps/

/folyt.köv./ Tl

U 17.16

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 54. kiadás

1950. november 30.

17 óra 30 perc

/Andics Erzsébet felszólalása... 3.folyt./ § Mk SZN BT 1e

Megnőtt a népek öntudata. Megnőtt a népek ereje. Megnőtt a bizalmuk önnön erejünkben, mert tudják, hogy nagy küzdelmükben az életért és az emberiségért, a pusztulás és embertelenség ellen szótlan lényegesen vezetni őket. /A képviselők hosszasan, percekön keresztül felülva tapsolnak./

- Korunk nem a zsarnokok, elnyomók és népgyilkosok győzelmének korszaka, korunk a népek győzelmének korszaka.

- Kérem a magyar nép itt összegyűlt képviselőit, a magyar országgyűlést, tegye magáévá a varsói Békevilágkongresszus határozatait, mert azok felölelik azokat a sürgős tennivalókat, amelyeknek segítségével, megvalósításával elkerülhetjük egy újabb háború egyre fenyegetőbb veszélyét, megőrizhetjük a népek békéjét.

- Ugyancsak javaslatot teszek egy békevédelmi törvény kidolgozására, amelynek értelmében népi demokratikus országunkban a háborús propaganda bármilyen fajtája büntetendő cselekménnyé válik.

t D/Jnő/Mk BT Andics Erzsébet felszólalását a képviselők hosszasan, lelkes tapsal fogadták, majd a beterjesztett javaslatokat egyhangulag elfogadták.

Drahos Lajos elnök a következőket mondotta: Határozati-
lag kimondom, hogy a Béke Hívei II. Világkongresszusának a béke-
biztosításról szóló határozatát az országgyűlés elfogadta. De
nemcsak az országgyűlés, hanem az egész dolgozó magyar nép szív-
vel, lélekkel magáévá teszi a béke megvédésére hozott javaslatot,
mivel ez a béke dolgozó népünk boldogulását és szabadságát biztosít-
ja. /MTI/

K

7111
M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 55. kiadás

1950 november 30

18 ór. - - - - - perc

Vörösmarty Mihály

K VIII. é. Gné/Hné 31. kö.

születésének 150. évfordulója megünneplésére készülnek szülőfalujuk, Kápolnásnyék ált. népiskolájának tanulói is. "Vörösmarty" uttorók csapatot a gyűjtemény nagy költő szülőháza környékét, valamint a felvettendő Vörösmarty kulturotthon környékét hozzák rendbe. A nevelők a gyűjtemény gyűjteményi órákon Vörösmarty munkásságáról emlékeznek meg. Az uttorók felújításukon közlik ezekről a részleteket Vörösmarty verseiből, melyek a nép elnyomott helyzetéről szólnak és amelyek hazaszeretét mutatják be. Az évforduló ünnepségeiből is kiemelik részüket a tanulók; részt vesznek a felvonuláson, Vörösmarty legszebb verseit szavalják és szülőházuk előtt díszőrzőget állnak az uttorók. /HPI/

Egyházasrácson a községi tanács elnöke ezer száz százalékosan teljesítette a burgonyabondási kötelezettségét

K Belker V. é. Mt/Hné 10. kö.

Vas-negyedben

november 29-i jelentés szerint a burgonyabegyűjtésben Körmenői járás érte el a legjobb eredményt. Ezer száz százalékosan két nap alatt háromszáznegyvennégy mázsát burgonyát adott be és ezzel megközelítette a kilencven százalékos teljesítést. Pankasz község november 22-től 24-ig hetvenkilenc százalékról 104 /száznegy/ százalékra emelte előirányzatának teljesítését. A vasszilvágyi tiszta tiszta burgonyát szállított be. Egyházasrácson a községi tanács elnöke 1100 /ezer száz/ százalékosan teljesítette burgonyabondási kötelezettségét.

A szállításkormánybegyűjtésben "C" vételi jegyre egy nap alatt több szén jött be, mint a begyűjtés kezdetétől a verseny-mozgalom megindításáig. A nagyarányú teljesítés nagyrészt a száz kilós mozgalom eredménye.

A kukoricabondási versenymozgalomban azonban nem volt ilyen fellendülés.

Vasprém-negyed

november 28-i jelentés szerint a baltonfűredi járásban is megindult az "egymázás" mozgalom. Baltonfőcsanak vállalt, hogy "C" vételi jegyre 200 /kétszáz/ mázsát kukoricát ad be. A sümegi járásban Mihályfa és Kisgörbő községében feloldották a szállítási kerlátokást.

/dolgozó parasztsága /Folyt.köv./ 7

MTI BELFÖLDI HIREK

B 56. kiadás

1950 november 30

19 óra — perc

/Győházasrádácson a községi tanácsfolyt/ k Belkor VE/Mt/Hné Kö Ic

A pápai járásban Adásztevel és Nagytevel községben két nap alatt egy vagon kukorica gyűlt be. Hozólak a pápai járás valamennyi községét kukoricabegyűjtési versenyre hívta ki.

Szűcs község eddig valamennyi termény beadásában hátul kullogott. A jól megszervezett népnevelő munka eredményeképpen a buggonyabeadást 146 /száznegyvenhat/, a kukoricabeadást pedig 185 /száznyolcvanöt/ százalékra teljesítette.

A zirci járásban Selmezyi László burgonyából 500 /ötszáznegyven/ százaléket, Varga Sándor tési dolgozó paraszt 400 /négy száz/ százaléket adott be. Az elmúlt héten "C" vételi jegyre ismét négy vagon buggonyát gyűjtöttek be Zirc községben. A zirci községi tanács elnökének kezdeményezésére a zirci járás többi községeiben is megindult az egymászás mozgalom. Bács-Kiskun-megyében a begyűjtési versenyben a bajai járás jár élén. /MTI/

/110 /száztíz/ százalékos eredmény elérésére.

Erdei Ferenc és Trancsényi-Waldapfel Imre előadása a Rádióban

i SzP/Jné/Hné BT Ic

December 1-én, pénteken 16.30-akor a Kossuth-rádióon "A dolgozó parasztság mezőgazdasági szakismereteinek fejlesztéséért" címmel Erdői Ferenc földművelésügyi miniszter tart előadást a mezőgazdasági támogatási idén-, megindulása alkalmából. Ugyanazok pénteken a Kossuth-rádióon 17 óra 40-től 18 óráig Trancsényi-Waldapfel Imre, a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagjának előadását halljuk "A Magyar Tudományos Akadémia haladó hagyományai" címmel. /MTI/

Békaturát rendez vasárnap a DISZ

k DISZ § Hné HM NM BT FT Ks

A Dölgöző Ifjuság Szövetsége budapesti bizottsága december 3-án, vasárnap a budai hegyekben a Néphadsereggyász és a Szabadságharcos Szövetséggel közösen "Békaturát" rendez.

A fiatalok csoportjai Budapest négy különböző pontjáról indulnak el és a cél eléréséig, a Jánoshegyi kilátóig különböző akadályokat, nehézségeket kell leküzdeniök.

A csoportok beérkezése után a Jánoshegyi kilátónál a fiatalok ünnepséget rendeznek. /MTI/

T: 16.30

S: 17.05

Ö: 17.45

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 57. kiadás

1950 november 30.

18 óra — perc

A salgótarjáni szénmedence déli bányájának bányászai a terménybeadás mielőbbi teljesítésére hívták fel Nógrád-megye dolgozó parasztjait

1 Vid SL/Mt/Gné TP Ie

A salgótarjáni szénmedence déli bányájának bányászai felhívással fordultak Nógrád-megye dolgozó parasztságához.

A felhívás ismerteti azt a nagyszerű küzdelmet, amelyet bányászaink folytatnak az egyre magasabb eredmények eléréséért. "Mi nagyon szeretjük a békét és a béke megvédéséért minden áldozatot meghozunk" - mondja a távirat, majd így folytatja: "Kérünk benneteket, hogy egy emberként osatlakozzatok a balassagyarmati járás dolgozó parasztságának felhívásához. A szerződéskötések, de különösen a terménybeadás gyors teljesítésével tegyetek eleget hazafias kötelességteknek. Nálatok ezeknek a munkáknak elvégzése olyan feladat a béke érdekében, mint nálunk a tőhh szén kitermelése." /MTI/

December 3-tól ismét több megyében veszik át a morzsolt kukoricát

k BELKÉR VE/VE/Gné Kö Ie

A kukoricabegyűjtés fokozására december 1.-én Bács-Kiskun, Csongrád, Békés, Szolnok, Hajdu-Bihar, Szabolcs-Szatmár, Heves- és Fejér-megyében a Terményforgalmi Egyesülés a földművelő szervezeteken keresztül megkezdte a morzsoltkukorica begyűjtését.

December 3.-tól Baranya, Komárom, Pest, Tolna és Veszprém-megyében is megkezdik a kukorica morzsolt állapotban való begyűjtését.

December 17-től kezdve azonban az ország többi megyében, tehát Borsod, Győr, Nógrád, Somogy, Vas és Zala-megyében is teljesíthetik a kukorica-beadást a dolgozó parasztok morzsolt kukoricában. /MTI/

K

B 58 kiadás

1950. november 30.

18 óra 10 perc

Az Akadémia Ünnepi Hetének előadásai

MTA § Mk Ni Ks

Az Orvosi Osztály esütörtök délelőtti tudományos előadásai az izomkutatás kérdései körül csoportosultak. Straub F. Brunó Kossuth-díjas professzor, a Magyar Tudományos Akadémia elnökségi tagja az izomösszehúzódásban részvevő fehérjékről beszélt.

Ernst Jenő akadémikus, Kossuth-díjas professzor előadásában elmondotta, hogy az utóbbi években a kutatók túlzott egyoldalúsággal kezelték az izomproblémát. Az izomból kivont egyik fehérjének, a miozinnak tulajdonságait minden további nélkül átvitték az izomra, holott világos, hogy a tisztított miozin fizikai-kémiai-biológiai környezete egészen más, mint magában az élő izomban. Ezután egyes kutatási eredményeit ismertette.

Szörényi Imre szovjet professzor, a Magyar Tudományos Akadémia Biokémiai Intézetének igazgatója előadását távollétében Rajka Ödön professzor, az Orvosi Osztály titkára olvasta fel. Szörényi professzor kritikai szempontból áttekintette a biokémia kutatási irányait és megállapította, hogy a nyugati biológusok közül egy sem akadt, aki képes lett volna helyesen felvetni és megoldani az élő anyag, az élő molekula problémáját. Ehhez a dialektikus materializmus elméletével felfegyverzett szovjet tudomány, a micsurini biológia, Boszón, Lepasinszkaja és sok más szovjet kutató merész kísérletei és következtetései voltak szükségesek. Ezeknek a vizsgálatoknak egyik lényeges eredménye az, hogy sejtek nemcsak sejtből, hanem élő anyagból is állandóan keletkeznek. - Előadása további részében Szörényi professzor az Ukrán Tudományos Akadémia kievi intézetében végzett tudományos kutatásai közül ismertetett néhányat.

Az előadáson megjelent Hadzsiolov professzor, a Bolgár Tudományos Akadémia titkára is.

xxx

A Matematikai és Természettudományi Osztály esütörtök délelőtti ülésén nagyszámú hallgatóság jelenlétében L. Infeld professzor, világhírű lengyel fizikus, Einstein munkatársa, számolt be kutatásairól. A legújabb Einstein-Infeld-féle elmületről tartott előadást. Az előadás igen nagy érdeklődést keltett és igen sok feltett kérdésre adott L. Infeld részletes választ.

/folyt.köv./ π

Az ülés további tárgya a matematikai módszereknek a fizikában való alkalmazása volt. Az ülés világossá tette, hogy még az olyan elvont tudomány is, mint a matematika, milyen mértékben hozzájárul a gyakorlati fizikai és technikai problémák megoldásához. Novobótzky Károly Kossuth-díjas fizikus a variáció-számítást és a tenzorszámítást ismertette, amelynek segítségével sikerült az Einstein-féle relativitás alapján a föld és az űgitestek vonzóerejét megmagyarázni. Budó Agoston szegedi egyetemi tanár előadásában a molekulák kémiai kötésének az elméletéhez szükséges matematikai módszereket ismertette, Kovács István akadémikus pedig az ugyancsak a molekulák vizsgálatánál fellépő harmadfokú egyenletek megoldásának közelítő módszeréről beszélt. Varga Ottó professzor bizonyos optikai vizsgálatok matematikai módszerét ismertette.

Az előadásokat sok hozzászólás és termékeny vita követte.
xxx

Kohászati nap

"Ötéves tervünk alapkérdése vas- és acéltermelésünk fejlesztése" jelmonddal diszitett MEMOSZ székház Sztálin-termében tartotta a Műszaki Tudományok Osztálya kohászati előadásorozatot. Az előadásorozatot Szele Mihály, nehézipari minisztérium kohászati főosztályának vezetője nyitotta meg "Hazai ércék feldolgozásának lehetőségei" című nagy átfogó előadásával. Előadásában kitért mindazokra a lehetőségekre, amelyek rendelkezésre álló nyersanyagainkat alkalmassá teszik vasgyártás céljaira. Részletesen kitért a rudabányai vasércék kohósításának a problémájára, valamint a bauxitnak és a kénsavgyártásból visszamaradó piritpörknek vaséregyanént való alkalmazására.

Szele Mihály előadásához kapcsolódva Gillemot László Kossuth-díjas professzor már ütemezett programot adott azoknak az üzemeknek a felállítására, amelyek a legnagyobb mennyiségű ércünknek, a bauxitnak leggazdaságosabb felhasználását lesznek hivatva végezni. A javaslat szerint a feldolgozásnak a lényege az, hogy a bauxitból nemcsak alumíniumot és a vasat, hanem a kisebb mennyiségű ritka fémeket, titánt és a vanádiumot is ki lehet termelni és ezzel kohászati iparunkat új értékes nyersanyagokkal lehet gazdagítani.

Szele Mihály előadásából kitűnt, hogy az acélgyártás segédanyagai közül az urkuti mangánérc olyan kincs, amelyenhez hasonló Szovjetuniót kivéve az egész világon nincs. Ennek az értékes fémnek minél tökéletesebb hasznosítására számos javaslat hangzott el.

/folyt.köv./ TL

/Az Akadémia Ünnepi Hetének...2.folyt./ MTA § MK Ni Ks

Fejlődő iparunk számára acélgépjártásunk szintén szűk keresztmetszet. Az oxigénes és a levegőbefúvós acélgépjártással számottevő beruházás nélkül az acélgépjártás művelete jelentős mértékben meggyorsítható.

Verő József akadémikus, soproni műegyetemi tanár előadásában elméleti számításokkal kimutatta, hogy a levegőbefúvásnak az acél minőségére kártékony hatása nincsen.

Geleji Sándor soproni műegyetemi tanár ismertette a hengerlős elméletével kapcsolatban kidolgozott legújabb elméletét, amely azt a célt szolgálja, hogy a hengerlős tervezés alapjait tisztázza. Az előadó által ismertetett elmélet olyan, amely a hengerlőgépek tervezését bonyolult számítások nélkül lehetővé teszi.

xxx

A Műszaki Osztály

gépész csoportjában szerdán dr. Vörös Imre műegyetemi tanár tartott előadást "Anyagtakarékosság lehetőségei a korszerű géptervezésnél" címmel. Előadásában foglalkozott a gépszerkesztők feladataival. Rémutatott, hogy szerkesztőink biztonsággra törekedvén olyan esetekben is acélöntvényeket, illetve légyöntvényeket alkalmaznak, ahol a szürkeöntvény is megfelelne, különösen akkor, ha a korszerű öntőtechnika legújabb vívmányait a nagyszilárdságú szürkeöntvényeket is figyelembe vesszük. Fontos a szerkezeti eljárások olyan kialakítása, amelyek az öntőtechnika szempontjait is kellőképpen figyelembe veszik a megfelelő lekerokitésekkel, átfolyási keresztmetszetek egyenletességének szem előtt tartásával, mert ezzel az öntvény selejt igen nagymértékben csökkenthető.

Fokozottan tekintetbe kell venni az alumínium felhasználását, mert ez anyagbizsisunk egyik legjelentősebb tényezője. Döntő fontosságú a szabványos szerkezetek minél kiterjedtebb alkalmazása, mert ez minden körülmények között anyagmegtakarítást eredményez.

Ritter Endre felszólalásában nehéziparunk fejlesztésének alapját képező szerszámgyártásunknál elérhető anyagmegtakarításról beszélt.

Rózsó Imre akadémikus felszólalásában a Mezőgazdasági Gépkisérleti Intézet vizsgálatai alapján mezőgazdaságunk gépesítésének alapját képező traktorok típusának helyes megválasztásánál a gépekbe épített anyagban és az üzemanyag felhasználásban elérhető megtakarításokkal foglalkozott. Rémutatott a gépesítés révén a mezőgazdasági termelvényekben elérhető óriási megtakarításokra.

:/folyt.köv./

01815

MTI BELFÖLDI HIRLAP

B 61 kiadás

1950 november 30

18 óra 30 perc

Megérkezett az első felirányvonat a kolozsvári pályaudvarra.

1. V. H. MB/MB/H. N. K.

A pécsi vasútigazgatóság területéhez tartozó Bükkösd, Abaliget, Bakóca és Sásd állomások dolgozói kedden délután elindították Budapestre az első felirányvonatot.

A vasutas dolgozók a Mezők-nyugati állami Erdőgazdaság dolgozói által kitermelt tűzifából gyűjtötték össze a fővárosi gyárak és üzemek dolgozói részére elindított tűzifaszállítványt.

Az első felirányvonatot Górné Ferenc dombovári mozdonyvezető, Csontos József és Vati István fűtőivel felöltözöttséggel hozták a fővárosba és szertán este érkeztek meg a kolozsvári pályaudvarra. /MTI/

Az Akadémia Ünnepe Hetének...3.folyt./ MTI § Mk N1 Ks

Lindner István a gőzkazánok és tüzelőberendezések helyes tervezésével elérhető anyagmegtakarítási lehetőségekkel foglalkozott.

Dr. Komondy Zoltán műgyógyászati tanár a hőerőgépeknél és hűtőgépeknél a gépekbe épített szerkezeti anyagok és üzemeltetés közben felhasznált üzemanyagok terén elérhető anyagmegtakarítási lehetőségeket ismertette. Rámutatott annak fontosságára, hogy anyagtakarékossági szempontból a helyes tüzelési technika kialakítása szempontjából milyen nagyfontosságú hazai eredetű szeneink tulajdonságainak megismerése.

Melkhun István a vasúti vontató járművek, főleg a gőzmozdonyok korszerű kialakításánál elérhető jelentős anyagmegtakarítási lehetőségekre mutatott rá. A korszerű hegesztési technika alkalmazásának jelentőségét emelte ki a mozdonykaszánok építésénél. /MTI/

TL

MTI BELFÖLDI HIREK

B 62. kiadás

1950 november 30

19 óra 10 perc

A felszabadulás hatodik évfordulóját ünnepelte Eger dolgozó népe
Vid. § KE Hné BT Ks Eger, november 30

Az egeri dolgozók november 30-án ünnepelték felszabadulásuk 6. évfordulóját.

A városi tanács díszülést tartott, melyen Karaszek Mihály a végrehajtóbizottság elnöke méltatta a felszabadulás jelentőségét és a felszabadító szovjet Hadsereg érdemeit.

A díszülés után az ülés résztvevői az üzemek, hivatalok és tömegszervezetek küldöttjei megkoszorúzták a szovjet hősök emlélművét.

Este a Dózsa színházban a város kulturgárdái adtak műsort.

Ünnepségek voltak a város üzemekben, hivatalokban és társadalmi szervezeteiben is. /MTI/

Szerkesztőségek figyelmébe

H/HI/Hné Ks

Mai B 45-ös kiadásunkban /"A Magyar Rádióban..." /kezdetű közleményünkben az "Ezer nyelven - egy igazságért" című műsorszámot a Petőfi-adó sugározza 20 órától 20 óra 30 percig.

Ugyancsak a B 45-ös kiadás /"Vörösmarty Mihály..." /kezdetű közleményünkben Horváth Márton beszédét a Kossuth-adó közvetíti 20 óra 20 perctől.

Az ózdi lakásépítő szövetkezet tagjai között harminc lakást sorsoltak ki

Vid. Szá. Hné NI Ks

Az ózdi Kohászati Üzemek lakásépítő szövetkezeté szombán délután ünnepélyes sorsolási gyűlést tartott. Benke Lajos, a lakásépítő szövetkezet elnöke beszámolt a szövetkezet eddigi működéséről. A gyűlésen harminc lakást sorsoltak ki. A harminc lakásból kilenc nyolc azoknak a dolgozóknak juttatnak, akik a termelésben éljenek. A házak az Ózd melletti Kerekhogyon és a Magyarósvölgyben épülnek. /MTI/

R

0:18.18

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 63. kiadás

1950 november 30

19 óra 10 perc

December 15-ig meghosszabbították a zöldség- és gyümölcstermelési szerződéskötések határidejét

k FM Kö/Gné/Hné Ks

A földművelésügyi miniszter a zöldség- és gyümölcstermelési szerződéskötések határidejét december 15-ig meghosszabbította.

A földművelésszövetkezetek közül eddig a legjobb eredményt Győr-, Nógrád- és Heves-megye földművelésszövetkezetei érték el: az előirányzatnak több mint ötven százalékát. Leggyengébb Bács-Kiskun-megye földművelésszövetkezeinek eredménye. /MTI/

Jó munkát végzett a magyarországi tészes

k FM No/Gné/Hné Kö Ks

A magyarországi "Lenin" termelőcsoport most elkészült zárszámadása azt mutatja, hogy a csoport 23 tagja jó munkát végzett. Nyugodtan indulnak neki a következő évnak, mert valamennyi tartozásukat visszafizetik, ugyanakkor több mint tizennégyezer forinttal biztosítják a folyamatos gazdálkodást, a szövetkezet fejlesztésére pedig 6575 /határozatszázötvenöt/ forintot fordítanak. Egy munkasegységre 21.09 /huszonegy egész kilenc tized/ forint jut a jövődelemből. /MTI/

Dubinyin szovjet tudós előadást tartott a veszprémi műegyetemen

Vid % KE Hné BT Ks V o s z p r é m , november 30.

Dubinyin szovjet akadémikus az MSZT helyi szervezetenek rendezésében esütörtökön előadást tartott Veszprémben a műegyetem zsúfolásig megtelt előadótermében. Dubinyin akadémikus "A szovjet kémia és a sztálini korszak" címmel tartott előadást. Az előadás érdekesen és átfogóan ismertette, hogyan teremteték meg a Szovjetunió élelmiszer-kémiai tudományát és vegyiparát.

A kiváló előadást hatalmas tapsal fogadták. Dubinyin akadémikus megtekintette az egyetem laboratóriumát, majd Péter utaszt, ahol a gyártótelepet látogatta meg. /MTI/

K

0: 1927

MTI BELFOLDI HIREK

B 64. kiadás

1950 november 30

19 évi 35. perb

December 15-ig meghosszabbították a termelési szerződések kötését

k FM K8/Enő/Hné Ks

A termelési szerződések kötésével az országban elsőnek Zala-megye földművesszövetkezetei végeztek, de a november 25-i kimutatás szerint közel áll a teljes befejezéshez Vas-, Veszprém- és Komárom-megye is. A sikeres eredmények elérését a felvilágosító munkának köszönhetik.

A termelési szerződések kötésének határidejét december 15-ig meghosszabbították, hogy ezzel mért adjanak a szerződés megkötésére azoknak a dolgozó parasztnak is, akiknek önhibájukon kívül nem volt módjuk megismerni a szerződések előnyös feltételeit.

Az idén különösen előnyös a termelési szerződéssel való termelés, mert a legtöbb növény átvételi árát már megállapították. A tavalyi árnál lényegesen magasabb a cukorrépa, rostkender, rostlen átvételi ára, de igen kifizetődő a többi növények szerződéses termelése is. /MTI/

A koreai küldöttek Diósgyőrött

Vid § Szb/Hné E Bn M i s k o l c , november 30.

A hős koreai nép képviselőit, Pak Don Aj asszonyt, a koreai nőszövetség elnökét és Li Taj Don-t, a koreai írószövetség helyettes elnökét, akik esütörtökön meglátogatták a Diósgyőri Vasgyárat, a diósgyőri üzemek munkásai határtalan szeretettel fogadták.

A koreai küldötteket a diósgyőri gyárak küldöttsége fogadta. Pöze Tibor, a megyei pártbizottság, valamint Horvát Ferenc, a Diósgyőri Kohászati Üzemek igazgatójának üdvözlő szavai után Pak Don Aj adta át a hős koreai nép üdvözlését a diósgyőri dolgozóknak.

A koreai küldöttek először a finomhengerdába látogattak el. Kondi Péter alapszervi titkár azoknak a finomhengerdai dolgozóknak üdvözlését adta át, akik élenjártak a koreai szeretetsomag küldésében, a Békekölesön jegyzésben, mely mind segítette a koreai nép hősi harcát, akik nap nap után termelési eredményeikkel ökölesapást mérnek a háberus gyűjtögető imperialista agresszorokra és ezen keresztül küzdenek a hős koreai nép szabadságáért is.

A koreai küldötteket a nagykevéscsúthelyben Vass István, a békebizottság elnöke fogadta. "Mi, a nagykevéscsúthelyi dolgozók a termelés fokozásával, a minőség emelésével küzdünk a békeért, így segítjük a Ti harcotokat, a hős koreai nép önfeláldozó küzdelmét - mondotta. /Folyt.köv./

14.32

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 65. kiadás

1950 november 30

Mére. 36 p. re

/A koreai küldöttek Diósgyőrött...1.folyt/ Vid § Szb/Hnó E Bn

Ezután a Martin-komondóhoz vezetett a küldöttek utja. Megismerték itt a kiváló diósgyőri olvasztárokat, akik a koreai népet messze túlszárnyalva vállalásukat. Így adtak feleletet a hőz koreai népet megtámadó amerikai gongsztereknek.

Pak Don Aj asszony itt elbeszélgetett Dobai Erzsébet műszakellenőrrel. Örömmel hallotta, hogy sok nő dolgozik a hatalmas vasúton. Dobai Erzsébet elmentte még, hogy Margóczy István, Kossuth-díjas sztahanovista főolvasztár irányításával harminc nőt képeznek át darusnak és a diósgyőri dolgozó nők a Szovjetunióval kapott szabadságukkal élve, a Párt vezetésével segítenek a hőz koreai népnek harcában.

A nagyolvasztóban Gede István alapszervi titkár üdvözölte a vendégeket. A vendégek örömmel értesültek arról, hogy a nagyolvasztó harmadik kohója a koreai-héten fejezte be háromnegyedévi tervét, nagyszerű munkájával. A vendégek a nagyolvasztóból a durva hengerműbe látogattak el, ahol irányítófülkéből nézték végig a hatalmas műhely munkáját. A gyárból távozva Pak Don Aj asszony megemlítette: "Az Önök gyárai nekünk is reményt és bizakodást adnak, mert a testvéri magyar nép építőmunkája, küzdelme a szocializmusért a mi harcunkat is segíti, az imperialista betolakodók ellen."

Délután a diósgyőri dolgozók hatalmas tömegei vettek részt a kulturteremben rendezett nagygyűlésen. Beánér András, a Kohászati Üzemek párttitkára üdvözölte megnyitójában a koreai küldötteket. A kulturteremben összegyűlt többszer dolgozó viharosan ültette a koreai népet, harcának nagyszerű irányítóját, Kim Ir-Szont.

Pak Don Aj asszony emelkedett elsőnek szóra.

- Ot év mult el azóta, mikor a nagy Sztálin vezette, hőz Szovjetunió diadalmos hadserege felszabadította Koreát.

- A munkások, parasztok és értelmiségiek önkéntes munkája nyomán az ország felépült. Sokszor tapasztalt fejlődésnek indult népünk, mellyel egy időben a japán olnyamók által sokáig szennvedett nép kulturális színvonala is nagymértékben emelkedett. Mindazt a nagy Szovjetunióknak, Pártunknak és vezérünknek Kim Ir-Szon olvtársnak köszönjük.

- Ugyanekkor délen az olnyamó urak rabságában selylédött a koreai nép, mely ha lehet még sokkal szörnyűbb és embertelenebb volt, mint a japán olnyamás. A határon napról napra átszökő dél-koreaiak beszámoltak a li-szinmanista rendőrség vezetéséről meggyötlenkedéseiről.

Példának említtette Szuposon városát, ahol egyszerre kétszáz letartóztatottat gyilkoltak meg vadállati módon. /Folyt.köv./

/... koreai küldöttek Dícsogyőrött...2.folyt/ Vid § Szb/Hné & Bn

Ezután az amerikaiak galád intervenciójáról beszélt.
- Az amerikai repülőgépek terrorisztikus légitámadásokat rendeznek védtelen koreai városok és falvak ellen. Julius 2-től 27-ig Vonszan városa ellen az amerikai repülőgépek és vadászgépek tizenkét támadást intéztek, 4028 /négyezerharminnyolc/ lakóház romlású volt azok alatt a szörnyű bombázások alatt. A repülőgépek bombákat dobtak a vonszani üdülőttelepre, géppuskázták a vonszankörnyéki mezőkön dolgozó parasztokat.

- Szeptember 16-án amerikai bombázók és vadászgépek megtámadták Phenjant. Phenjan lakosságából ezon a légitámadáson 2396-an /kétezerháromszázkilencvenhatan/ vesztették életüket, ezon is sebesültek meg. A sebesültek nyolcvan százaléka nő és gyermek volt. A bombázások végén az életben maradt emberek hazaindultak. Köztük a fiatal Kim asszony hátán gyermekével. Ekkor még nem tudta, hogy gyermeke fejét elvitte a bomba. A mellette jövők közül egyiknek sem volt bátorsága, hogy megmenéje neki. Amikor hazatért és látta, hogy háza lángokban áll, észbe jutott, hogy megszoptassa gyermekét. A szegény anya, amikor látta halott gyermekét értetlenül suttogta: "Miért? Hogyan?" É ettől a naptól kezdve nem látták többé Phenjanban. Elment partizánnak, hogy megbosszulja fia halálát. Ezon és ezon vannak, akik becsúsznak az amerikai támadásokon.

Ezután eseteket sorolt fel az amerikaiak vadállati kegyetlenségéről.

- Október 8-án a lissinmanisták Szöul egyik utcáján gépkocsijához kétve vonszoltak egy harminc éves férfit, nikósbon azt hirdették: "Mindenkinek jár, aki rekonszenvez a kommunistákkal."

Szemesben berzelmas módon gyilkoltak meg egy Kán nevű 18 éves lányt az amerikaiak - ezek azért, mert bátyja a Munka-part tagja. Orrát, mellét levágták, azután megölték.

Pak Don Aj asszony beszéde további részében a koreai nép hősi elszánt küzdelmét vázolta, majd kiemelte:

- Népünk mélyszégyenülésére hálás Magyarország, Csehszlovákia, Románia, Bulgária és más országok népeinek azért a segítségért, amelyet sebesültjeinknek és kinonthatatlan kínokat szenvedő lakosságunknak nyújtottak.

- November 7-én a magyar kórház harminc felgyógyult betegét kísérték ki az orvosok az állomásra - mondotta. Egy magyar orvos bucsuztatta itt őket a következő szavakkal:

"Ti, akik a világ valamennyi népének függetlenségéért és szabadságáért is harcoltok, legyetek hős harcosai népeteknek, elöttetek ragyogjon az a szeretet, amellyel a mi népünk küldött bennünket, hogy meggyógyítsunk benneteket és az egész világ békéjében hősi küzdelmetekkel megálljátok helyeteket."

TL/Folyt.köv./

1. koreai küldöttek Diósgyőrött...3.folyt/ Vid & Szab/Hné & Bn

Kim Csai Jo válaszolt a a magyar orvosnak:
 "Bátorsággal és örömmel tölt el bennünket, hogy ismét résztvehetünk népünk hősi harcában. Köszönjük gyógyulásunkat, köszönjük a magyar népnek, mely nagy szeretettel küldte ide Önöket. Visszaadták életünket és orro mi azzal válaszolunk, hogy még hősiessébb harcra készülünk népünkért."

- A koreai nép tántoríthatatlan küzdelmének eredménye, hogy a háborus uszítók tervoi zátonyra fognak futni.

- A koreai nép sok sikort kíván a magyar népnek a szocializmus építésében. Eljön a magyar és a koreai nép barátsága, amely az imperialisták elleni harcban még inkább meg erősödik. Eljönnek a magyar dolgozók - fejezte be viharos tapssal kísért beszédét Pak Don Aj asszony.

Ezután Li Taj Don, a koreai írószövetség helyettes elnöke üdvözölte a diósgyőri dolgozókat.

Mint író köszönetet mondott a magyar népnek, a magyar sajtónak, hogy annyit foglalkozik a koreai nép hősi harcával, melylyel segíti a koreai dolgozókat is. Köszönetet mondott azért, hogy verseskötetét magyar nyelven is kiadták, melyen keresztül a magyar nép megismerheti Korea népét.

- Köszönöm, mint koreai és köszönöm, mint író az önök segítségét. A nagyszorú magyar orvosokat, a nagyszorú kórházat, amit küldtek, hogy gyógyítsák, visszaadják az életnek a koreai hőseket.

Lelkes tapssal fogadott beszédét a magyar és a koreai nép barátságának éltetésével fejezte be.

Ezután a diósgyőri, diósgyörkörnyéki és miskolci dolgozók ajándékokat nyújtottak át a koreai nép küldötteinek.

Margóczy István, Kossuth-díjas sztáhanovista főelvezetár nyújtotta át elsőnek a diósgyőri gyár ajándékát, a szabadságukért küzdő népek egységét jelképező bronz-plakettet, amelyet az üzemi dolgozói készítettek. Utána sorra következtek a gyár egyes üzemeinek, a tömegszervezeteknek, a diósgyőri bányáknak küldöttei, akik ajándékaikat adták át a koreai nép képviselőinek.

A Diósgyőri Vasgyárban tartott nagygyűlés az Internacionálé hangjával ért véget. /MTI/

K



19.38

MTI BELFÖLDI HIREK

3 68. kiadás

1950 november 30

2 óra 06 perc

Az ajkai Jolán-akna befejezte az évi tervét

Vida % Gz/Gz/Hnó TP Ks V o a z p r ó m , november 30.

Az ajkaosingeri szénbánya Jolán-aknájának dolgozói örömmel jelentették, hogy november 29.-én 18 órakor befejezték az 1950. évi tervüket. /MTI/

A Ganz Villamosági Gyár dolgozói téviratban jelentették Rákosi Mátyásnak az évi tervük befejezését
§ SL/Mt/Gnó TP Ks

A Ganz Villamosági Gyár dolgozói a következő tév-
íratot küldték Rákosi Mátyásnak:

"Szeretett Rákosi elvtárs!
Jelentjük, hogy az 1950 évi tervelőírászatunkat
november 17.-én globálisan befejeztük.

Tudjuk, hogy ez az eredmény komoly csapást jelent
ellenségeinkre, a háborús uszítókra, az imperialistákra és egyben
hatalmas erősödést jelent a Szovjetunió által vezetett béke-
tábor/frontrszakaszunknak.

/magyar/ Mi, Ganz Villamosági Gyár dolgozói az évi tervünk
45 nappal való időelőtti befejezésével járulunk hozzá a békehar-
sikeréhez.

A siker nem tesz bennünket elbizakodottá, hanem
további munkánkban még nagyobb lendülettel, a még meglévő háborús
kiküszöbölésével, Pártunk és szeretett vezérünk, Rákosi elvtárs
vezetésével harcolunk újabb eredményekért, amelyekkel erősítjük
a Szovjetunió, Sztálin elvtárs által vezetett béketábor harcát.

Elvtársi üdvözlettel:

Vida Gyula
párttitkár.

a Ganz Villamosági Gyár dolgozói nevében
Farekas István
vállalatvezető,

Trefil Imre
üv. titkár h." /MTI/

R

4. 30
MTI BÉLFÖLÉ HÍRLEK

B 69. kiadás

1950 november 30 21

óra 3.4 peró

Bányáink dolgozói a vasárnapi ünnepi műszak lendületével végzik munkájukat

i Vid SL/Mt/Hné Bn

Bányaüzemeink dolgozói napról-napra emelkedő eredményeikkel bizonyítják be, hogy Rákosi Mátyás utmutatását megfogadták és a munka frontján küzdenek a békéért.

A meesekszabolcsi "István"-akna dolgozói közül egyre emelkedik azoknak a száma, akik megközelítik vagy túlszárnyalják sztahanovista bányászársaik eredményeit.

Itt Krugl János vájár küzdötte fel magát a legjobbak közé, akik régebbi eredményeit messze túlszárnyalva ma már 249 /kétszáznegyvenkilenc/ százalékra teljesíti normáját. Példáját követik Draskozi József 230 /kétszázharminc/, Tavasz Hajos segédvájár 228, /kétszázharminnyolc/, Tóth György vájár 227 /kétszázhuszonhét/, Buzás Géza vájár 219 /kétszázötvenkilenc/ százalékos eredménnyel. Samu Gyula vájár is eddig soha el nem ért szintig fokozta termelését. Rákosi Mátyás beszéde óta: régebbi 150 /százötven/ százalékos teljesítménye helyett szordán már 216 /kétszázötvenhat/ százalékos mutatott termelésének mutatószáma.

Ferone-aknán munkájuk jobb beosztásával, munkájuk jobb megszervezésével ugyancsak nagyszerű győzelmeket értek el a dolgozók. Ezen a munkahelyen Kovár József munkacsoportja jár az élén, amely szokásos teljesítményét megdöntve szordán 57 /ötvenhét/ százalékkal több szonot adott népgazdaságunknak.

Ezen a napon Györkő József, Fischer János, Lisko Ferone és Török István csoportja is husz-negyen esillével több szonot termelt, mint néhány nappal ezelőtt.

MESZELRT-bányák Széchenyi-aknáján újabb felajánlásokkal sorakoznak fel a dolgozók a szénészata lendületének fokozására. Bonkó István csoportja és a Tóth-csoport termelésének tizenöt százalékos növelését vállalta.

A jó eredmények elérésében itt számos olyan dolgozó jár az élén, aki sztahanovista módszerekkel már a jövő évi tervének teljesítésén dolgozik. Így Takas József 1951 február 24-i, Grác János február 14-i, Pataki Bálint február 16-i, Gradwohl Antal pedig február 5-i tervelőirányzatát végzi már. /MTI/



M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B 70. kiadás

1950 november 30

22óra 34 perc

Időjárás jelentés

k Hné/Hné Bn

Meteorológiai Intézet jelenti november 30-án,
csütörtökön este 21 órakor:

Kisebb futó esők.

Száraz földünket északnyugat felől egyre újabb ten-
geri léghullámok árasztják el és ezek már mélyen behatoltak a Szov-
jetunio területére is. Emiatt a változékony időjárás Európaszerte
tovább tart. Hazánkban csütörtökön tovább terjeszkedett az enyhe
tengeri levegő. A hőmérséklet az északkeleti határszél kivételé-
vel mindenütt meghaladta az 5 fokot, sőt délnyugaton egy-két he-
lyen a 10 fokot is. Sokfelé volt eső. Pécsen 11, Szegeden 10 mm.
csapadékot mértek.

Budapesten csütörtökön 21 órakor a hőmérséklet 5
fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 763 mm., erősen emel-
kedő irányzatú.

Várható időjárás péntek estig: Mérsékelt, helyen-
ként élénkebb északnyugati, északi szél, felhőátvonulások, több-
felé záporosó. A hőmérséklet kissé süllyed. /MTI/

Nőgyűlés a csepeli Sportcsarnokban

k NM PE Bn

A Magyar Nők Demokratikus Szövetsége pénteken dél-
után a csepeli Sportcsarnokban nőgyűlést tart, amelyen felszó-
lal Pak Den Aj, a Koreai Nőszövetség elnöke. /MTI/

v e g e

